



Héctor Acuña Nogueira, SJ  
RECTOR

Zaide Seáñez Martínez  
DIRECTORA GENERAL EDUCATIVA

Andrés Rosales Valdés  
DIRECTOR GENERAL EDUCATIVO

Alberto González Rodríguez  
DIRECTOR DE RELACIONES INSTITUCIONALES

## Acequias

WWW.IBEROTORREON.EDU.MX/ACEQUIAS  
acequias@iberotorreon.edu.mx

Julio César Félix Lerma  
DIRECTOR DE ACEQUIAS

Jorge Reza Alba  
Carlos Portal Salas  
Ricardo Ramírez Vargas  
Raúl Blackaller  
Diana Leticia Nápoles Alvarado  
COMITÉ EDITORIAL

María Amparo Arjona Granados  
DISEÑO

María Amparo Arjona Granados  
IMÁGENES

Edición Otoño/ septiembre 2011, sexta época, año 14.  
Es una revista publicada y distribuida por la oficina de difusión editorial dependiente de la Dirección de Relaciones Institucionales de la Universidad Iberoamericana Torreón. Su distribución es gratuita. Acequias se publica cuatro veces por año.

Sugerencias y colaboraciones:  
Esperamos tus participaciones, anuncios o correspondencia en la Oficina de Difusión Editorial  
Universidad Iberoamericana Torreón  
Calzada Iberoamericana 2255, C.P. 27020, Torreón, Coahuila.  
Edificio B planta baja.  
Teléfono: (871) 705 10 10 ext. 1135  
e-mail: acequias@iberotorreon.edu.mx

Número de reserva al Título en Derechos de Autor: 04-2006-0327161622900-102. Número de Certificado de Litud de Título: 10825 y Número de Certificado de Litud de Contenido: 8708 otorgados por la Secretaría de Gobernación.

Las opiniones vertidas en los artículos de esta revista no representan en ningún modo la postura institucional de la Universidad. Son juicios de la estricta responsabilidad de los autores.

# EDITORIAL

**A**brimos las páginas (leáse alas) virtuales de Acequias, con el eje temático "Desarrollo y sustentabilidad", problema de la actualidad que enfocamos a través de los distintos puntos de vista de especialistas en la materia y atendiendo la definición de la World Commission on Environment and Development que dice que el desarrollo sustentable es "El desarrollo que satisface las necesidades del presente, sin comprometer la capacidad para que las futuras generaciones puedan satisfacer sus propias necesidades".

Sobre el tema escriben Leopoldo López, que nos comparte su visión del tema que nos ocupa en este número, desde los conceptos de Sociedad, Comunidad y Desarrollo, en su experiencia con la empresa y grupo Peñoles; Ricardo Ramírez Vargas escribe sobre la medición de la radiación solar y los instrumentos que sirven para medirla; Sandra Casillas Bolaños nos cuenta sobre su participación en el pasado Festival del Sol y la Pintura Fotovoltaica, que consiste en la aplicación de dos capas de pintura que captan los fotones del sol y los pueden convertir en corriente eléctrica directa.

También escriben sobre el tema Mayela Guerra Valadez y Rocío Martínez Villalpando.

Por otro lado, ofrecemos nuestras ya conocidas secciones habituales donde la creatividad, espíritu e ideas confluyen. Así, Gabriel Trujillo Muñoz nos habla de un arte a contracorriente en el desierto: la danza contemporánea; Nubia Amparo Ortiz, crítica literaria, nos comparte un ejemplar ensayo sobre la imagen de la mujer en las novelas cortas de Manuel Payno.

En Narrativa, nuestras alas se engalanan con un texto de Guillermo Samperio, con su conocida genialidad y chispa creativa; en la Poesía, nuestro Jorge Valdéz Díaz-Vélez, brindándonos tres poemas de su nuevo libro, editado en España; desde Barcelona, nuestro amigo y colaborador Santiago Montobbio; Julieta Cortés con su poema "Mayo" y Paulo Gaytán en su arrebatado expresivo.

Tenemos la participación de una alumna de Diseño Industrial en la sección de Narrativa Gráfica; tres textos en la sección de Especiales e interesantes reseñas sobre literatura contemporánea mexicana.

Espero que disfruten el vuelo.  
Julio César Félix

## Desarrollo y sustentabilidad

ARQUITECTURA SUSTENTABLE  
MAYELA GUERRA VALADEZ **7**

COMPARTIENDO UNA VISIÓN Y APRENDIZAJES EN DESARROLLO SUSTENTABLE Y RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL  
LEOPOLDO JAVIER LÓPEZ RODRIGUEZ **9**

PINTURA FOTOVOLTAICA  
SANDRA CASILLAS BOLAÑO **12**

ENERGÍA SOLAR EN LA LAGUNA  
RICARDO RAMÍREZ VARGAS **13**

LOS INDICADORES AMBIENTALES CONSIDERADOS COMO INDICADORES DE RENTABILIDAD  
ROCÍO MARTÍNEZ VILLALPANDO **17**

## Ensayo

ES MÁS LO QUE DESCONOCEMOS QUE LO QUE CREEMOS CONOCER  
RAÚL OLVERA MIJARES **19**

NECESIDAD DE LOS LOCOS  
JOSÉ LUIS ONTIVEROS **25**

LA IMAGEN DE LA MUJER EN ALGUNAS NOVELAS CORTAS DE MANUEL PAYNO  
NUBIA AMPARO PAYNO **27**

LA DANZA CONTEMPORÁNEA EN EL DESIERTO: UN ARTE A CONTRACORRIENTE  
GABRIEL TRUJILLO MUÑOZ **29**

## Narrativa

MADISON  
GUILLERMO SAMPERIO **32**

EL PENDEJO DE MI PAPÁ  
BRENDA NAVARRO **34**

## MTL

LOS ZOMBIES NO SE ENAMORAN  
SAMANTHA VALENZUELA **35**

## Poesía

BAJO EL GRAVE REZONGO DE LOS TRUENOS  
JORGE VALDÉZ DÍAZ-VÉLEZ **37**

UN MAR DE PALABRAS QUE ADIVINAN  
SANTIAGO MONTOBBIO **40**

MAYO  
JULIETA CORTÉS **43**

ME HACE ARDER  
PAULO GAYTÁN **45**

## Narrativa gráfica

GOTERA SOLUCIONADA  
LIA MUTANTE **46**

## Especiales

ACRÓSTICO SOBRE EL P. DAVID HERNÁNDEZ, SJ (1924-2003)  
MAGALIE TORRES DELGADO **47**

MI QUERIDO TORREÓN  
KARIM FAYAD **48**

TODO ES TEATRO.  
LA VIDA EN EL ARTE DE JULIO CASTILLO  
(adelanto del libro inédito sobre Julio Castillo)  
GABRIEL PINGARRÓN **49**

## Reseña

LA VALIJA DE JOSEBA BUJ  
ARMANDO OVIEDO ROMERO **55**

UN MANUAL DE AUTOPERJUICIO UN TANTO EXCESIVO  
ALEXIS DE GANGES **58**

LA FLOR SARCÁSTICA Y REAL DE PAUL MEDRANO  
JUAN DE DIOS RIVAS CASTAÑEDA **60**

SUEÑOS DE ESCARABAJO  
JULIO CÉSAR FÉLIX **62**

# Acequias

**E**s una revista de literatura y crítica cultural que aparece tres veces al año, paralela a las estaciones: en primavera/verano (junio), otoño (septiembre) e invierno (diciembre); editada por la oficina de Difusión Editorial de la Universidad Iberoamericana Torreón.

Se llama *Acequias* porque es una palabra con la cual se identifica la atmósfera agrícola de La Laguna, porque remite a la feracidad del agua vertida en el desierto y, además, porque este vocablo sugiere, entre sus grafías interiores, las siglas de la UIA: *acequias*.

Con este número *Acequias* llega a los 56 números ininterrumpidos.

*Acequias* te invita a colaborar con ensayos, artículos, entrevistas, crónicas, reseñas de libros y otros textos de creación literaria y divulgación académica.

La extensión de las colaboraciones es de dos a cuatro cuartillas a doble espacio: se recomienda que el tamaño de la letra sea de 12 puntos. Los textos deberán ir acompañados, en hoja por separado, de la siguiente información:

Nombre del autor, brevísimas referencias curriculares y autorización para agregar su dirección electrónica en la ficha de autor.

El Comité Editorial, sin conocer el nombre y procedencia del autor, determinará la inclusión de los materiales recibidos dentro de la revista según criterios de calidad, oportunidad, extensión y cupo. Los artículos

que así lo requieran, recibirán corrección de estilo. Debido a la gran cantidad de textos candidatos a publicarse el Comité Editorial no asume la tarea de emitir sus dictámenes a los autores por ninguna vía.

Los materiales propuestos para su publicación deberán ser entregados o enviados a la oficina de Difusión Editorial de la UIA Torreón. También pueden entregarse directamente al editor o enviarse a la dirección electrónica

[acequias@iberotorreon.edu.mx](mailto:acequias@iberotorreon.edu.mx)

Sitio electrónico:  
[www.iberotorreon.edu.mx/acequias](http://www.iberotorreon.edu.mx/acequias)

*Acequias* se encuentra inscrita en los catálogos de Latindex (Sistema Regional de Información en línea para revistas científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal),

<http://www.latindex.unam.mx>

Y en el de CONACULTA (Consejo Nacional para la Cultura y las Artes),

<http://sic.conaculta.gob.mx>  
(en producción editorial – revistas)



## Colaboradores de este número

ALEXIS DE GANGES LÓPEZ SAN CRISTÓBAL DE LAS CASAS. ESTUDIÓ LENGUA Y LITERATURA HISPÁNICAS EN LA UNIVERSIDAD VERACRUZANA. AHÍ OBTUVO EL PRIMER LUGAR EN EL CONCURSO UNIVERSITARIO DE CUENTO JORGE CUESTA. TERMINÓ LA MAESTRÍA EN LITERATURA IBEROAMERICANA EN LA UIA PUEBLA, EN DONDE TAMBIÉN IMPARTE CLASES. [FINDEPARTIDA2@HOTMAIL.COM](mailto:FINDEPARTIDA2@HOTMAIL.COM)

ANA LIA ISLAS SOTO (MÉXICO, DF, 1989). RADICA EN TORREÓN, DONDE ACTUALMENTE ES ALUMNA DEL 6TO SEMESTRE DE LA LICENCIATURA EN DISEÑO INDUSTRIAL DE LA UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA. ASISTENTE DEL TALLER LITERARIO LAGUNA DE CRONOPIOS DE LA MISMA INSTITUCIÓN. FUNDADORA DEL PROYECTO ZONA MUTANTE DE DISEÑO DE ROPA, ACCESORIOS Y ARTÍCULOS DECORATIVOS. [LIA.ISLAS.SOTO@GMAIL.COM](mailto:LIA.ISLAS.SOTO@GMAIL.COM)

ARMANDO OVIEDO ROMERO (DISTRITO FEDERAL, 1961). POETA, NARRADOR Y ENSAYISTA LITERARIO. AUTOR DE DE ENTRADA POR SALIDA (CUENTO), ENTRE OTROS TÍTULOS. ACTUALMENTE ES JEFE DE TALLERES ARTÍSTICOS EN DIFUSIÓN CULTURAL DE LA UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA CIUDAD DE MÉXICO. [ARMANDO.OVIEDO@UIA.MX](mailto:ARMANDO.OVIEDO@UIA.MX)

BRENDA NAVARRO (CIUDAD DE MÉXICO, EGRESADA DE LA CARRERA DE SOCIOLOGÍA POR LA UNAM, BECARIA DE LA ESCUELA DE ESCRITORES SOGEM-PUEBLA EN 2009. ACTUALMENTE CURSA EL DIPLOMADO DE CREACIÓN LITERARIA EN EL CENTRO DE CREACIÓN LITERARIA XAVIER VILLARRUTIA EN LA CIUDAD DE MÉXICO. ASPIRA A SER HUMANA Y NO MORIR EN EL INTENTO. [BRENDANAVARRO.@YAHOO.COM.MX](mailto:BRENDANAVARRO.@YAHOO.COM.MX)

GABRIEL TRUJILLO MUÑOZ (MEXICALI, BAJA CALIFORNIA, 1958) ES UNO DE LOS MÁS PROLÍFICOS ESCRITORES DE MÉXICO. EN SU LITERATURA, CONSTANTEMENTE INCLUYE EL TEMA DE LA FRONTERA, ESE ESPACIO TAN FECUNDO EN INTERPRETACIONES E INTERCAMBIOS A AMBOS LADOS. SOCIO FUNDADOR DE LA ASOCIACIÓN MEXICANA DE CIENCIA FICCIÓN Y FANTASÍA, CREADA EN 1992 PARA PROMOVER EL ARTE FANTÁSTICO EN MÉXICO. SU MÁS RECIENTE NOVELA TRENES PERDIDOS EN LA NIEBLA, JUS, 2010. [GTMMX@HOTMAIL.COM](mailto:GTMMX@HOTMAIL.COM)

GABRIEL PINGARRÓN (ACTOR, POETA Y DRAMATURGO, NACIÓ EN CUERNAVACA, MORELOS. ESTUDIÓ ACTUACIÓN EN LA ESCUELA DE ARTE TEATRAL DE BELLAS ARTES, SIENDO MIEMBRO DE LA GENERACIÓN 1965-67. TUVO COMO MAESTROS A CARLOS ANCIRA, VIRGILIO MARIEL, JOSÉ SOLÉ, SERGIO MAGAÑA, HUGO ARGÜELLES Y ALEXANDRO

JODOROWSKY, ENTRE OTROS. HA PARTICIPADO EN MÁS DE 30 PUESTAS EN ESCENA, CUATRO DE ELLAS DIRIGIDAS POR JULIO CASTILLO: EL MUNDO QUE TÚ HEREDAS (1970); LOS INSECTOS (1973); REVUELTAS (1975); DE LA CALLE (1987). TAMBIÉN HA SIDO DIRIGIDO POR ALEXANDRO JODOROWSKY, JOSÉ SOLÉ, RODOLFO VALENCIA, ALEJANDRO AINSLIE Y EDUARDO RUÍZ SAVIÑÓN, ENTRE OTROS. ADEMÁS DE HABER PARTICIPADO EN UNA VEINTENA DE PELÍCULAS Y VARIAS TELENOVELAS. COMO DRAMATURGO HA ESTRENADO CINCO OBRAS, CUATRO QUE ÉL MISMO HA PRODUCIDO Y DIRIGIDO: EL LANZAMIENTO O ALGUIEN VENDRÁ QUE DE TU CASA TE ECHARÁ (1991) -PREMIO SALVADOR NOVO A LA REVELACIÓN EN DRAMATURGIA Y DIRECCIÓN DE LA UNIÓN DE CRÍTICOS Y CRONISTAS DE TEATRO-; EL PACTO O TRES EN EL BAÑO (1993-1995); NUNCA ME CASARÉ CON MI MADRE (1996) -PREMIO TEATRO JOVEN DE LA AGRUPACIÓN DE PERIODISTAS TEATRALES-; POR AMOR A MÉXICO O QUE CADA QUIÉN SE PONGA CON SU CUERNO (2005). Y, MOSCA Y ARAÑA (2010), PRODUCIDA POR JAVIER CENTENO Y DIRIGIDA POR LUCERO ELVIRA. HA PUBLICADO UN POEMARIO: EL CUIDADOR DE MARES (1990). [GABRIELPINGARRON733@HOTMAIL.COM](mailto:GABRIELPINGARRON733@HOTMAIL.COM)

GUILLERMO SAMPERIO (NACIÓ EN 1948 EN LA CIUDAD DE MÉXICO, DONDE VIVE ACTUALMENTE. ES ESCRITOR, PROMOTOR CULTURAL, EDITOR, GUIONISTA, DIBUJANTE, ENSAYISTA, CRÍTICO DE ARTE, PINTOR, DIBUJANTE ARTÍSTICO, MODELO Y ACTOR. HA PUBLICADO MÁS DE UNA TREINTENA DE LIBROS, POR LOS QUE HA OBTENIDO NUMEROSOS PREMIOS LITERARIOS. ADEMÁS, ES COLABORADOR ACTIVO EN MUCHAS REVISTAS Y PERIÓDICOS. DICTÓ CURSOS Y CONFERENCIAS A NIVEL DE LICENCIATURA, DIPLOMADO Y MAESTRÍA EN INSTITUCIONES ACADÉMICAS DE MÉXICO, ALEMANIA, COLOMBIA, ECUADOR, ESPAÑA, FRANCIA, EUA, VENEZUELA Y OTROS PAÍSES. HA IMPARTIDO TALLERES LITERARIOS DURANTE MÁS DE TREINTA AÑOS PARA DIVERSAS INSTITUCIONES GUBERNAMENTALES Y PRIVADAS DENTRO Y FUERA DE SU PAÍS. ES EL PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN CULTURAL SAMPERIO, A.C. [GUILLERMOSSAMPERIO@YAHOO.COM](mailto:GUILLERMOSSAMPERIO@YAHOO.COM)

ICÍAR ALONSO DÍAZ DE ALDA (NACIÓ EN LEÓN, ESPAÑA, EN 1969. ARQUEÓLOGA DE PROFESIÓN, ES LICENCIADA EN HISTORIA MEDIEVAL Y AFICIONADA A LA FOTOGRAFÍA. AUTORA DE LAS IMÁGENES QUE ACOMPAÑAN LOS POEMAS DE SANTIAGO MONTORIBIO EN ESTE NÚMERO. [OJODEJABEGA@GMAIL.COM](mailto:OJODEJABEGA@GMAIL.COM)

JORGE VALDÉS DÍAZ-VÉLEZ (TORREÓN, COAHUILA, 1955). ES AUTOR DE 14 LIBROS DE POESÍA. LOS MÁS RECIENTES SON: TIEMPO FUERA (1988-2005) (UNAM, MÉXICO, 2007); LOS ALEBRUJES (HIPERIÓN, MADRID, 2007); KILÓMETRO CERO (UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE COAHUILA, SALTILLO, 2009); OTRAS HORAS (QUÁLEA, SANTANDER, 2010); QUALCUNO VA (EDICIÓN BILINGÜE ITALIANO-ESPAÑOL, SENTIERI MERIDIANI EDIZIONI, FOGGIA, BARI, 2010),

Y MAPA MUDO (FUNDACIÓN JM LARA, COL, VANDALIA, SEVILLA, 2011). HA OBTENIDO EL PREMIO NACIONAL DE POESÍA AGUASCALIENTES, EL PREMIO INTERNACIONAL DE POESÍA MIGUEL HERNÁNDEZ-COMUNIDAD VALENCIANA Y EL PREMIO IBEROAMERICANO DE POESÍA HERMANOS MACHADO.

JUAN DE DIOS RIVAS CASTAÑEDA TORREÓN, COAHUILA, 1976. MIEMBRO DEL TALLER "APRECIACIÓN Y CREACIÓN LITERARIA" IMPARTIDO EN EL ICOCULT LAGUNA EN 2006 Y 2007. MENCIÓN HONORÍFICA EN EL PREMIO ESTATAL DE CUENTO SAN ANTONIO DE LAS ALAZANAS 2007, CONVOCADO POR EL ICOCULT SALTILLO. ACTUALMENTE INTEGRANTE DEL "DIPLOMADO EN LETRAS" IMPARTIDO POR LA DIRECCIÓN DE CULTURA DE TORREÓN EN COORDINACIÓN CON LA UAL. [RIVASJUAN03@HOTMAIL.COM](mailto:RIVASJUAN03@HOTMAIL.COM)

JOSÉ LUIS ONTIVEROS (NACIÓ EN CÓRDOBA, VERACRUZ, EN 1954. ESCRITOR Y PERIODISTA, RECONOCIDO CON LOS PREMIOS DE CUENTO "JUAN VICENTE MELO" Y DE ENSAYO "ERNESTO GIMÉNEZ CABALLERO". ALGUNAS DE SUS OBRAS PUBLICADAS SON: LA TRETA DE LOS SIGNOS; APOLOGÍA DE LA BARBARIE -ERNST JÜNGER, YUKIO MISHIMA, EZRA POUND-; RUBÉN SALAZAR MALLÉN. SUBVERSIÓN EN EL SUBSUELO; APROXIMACIONES A YAMATO. LOS ESCRITORES MEXICANOS Y JAPÓN; CÍBOLA; LA ESPADA Y LA GANGRENA; LA MALDITA OBEEDIENCIA DEL DOCTOR; CARTA A UN MARXISTA DECEPCIONADO; BITÁCORA DE UN FORASTERO; EL HOTEL DE LAS CUATRO ESTACIONES; EL HÚSAR NEGRO; CONQUISTA DEL PODER Y METAPOLÍTICA; ETC. [JOSELUIS.ONTIVEROSM@GMAIL.COM](mailto:JOSELUIS.ONTIVEROSM@GMAIL.COM)

JULIETA CORTÉS-MARTÍNEZ (NACE UN 3 DE AGOSTO, EN LA CIUDAD DE MÉXICO. EGRESADA DE LA ESCUELA DE ESCRITORES DE LA SOGEM. CUENTA CON LAS SIGUIENTES PUBLICACIONES: LIBRO COLECTIVO EL VÉRTIGO DEL EROTISMO, EDAMEX-UAM, 1996. UN PERSONAJE LLAMADO JULIETTE, EDITORIAL URDIMBRE EN COEDICIÓN POR EL INSTITUTO DE CULTURA DE YUCATÁN, 2004. ANTOLOGÍA UN ORBE MÁS ANCHO 40 POETAS JÓVENES (1971-1983) BAJO EL SELLO PUNTO DE PARTIDA, UNAM, 2005. CUENTA CON PUBLICACIONES DE SU TRABAJO CREATIVO EN DIVERSAS REVISTAS Y SUPLEMENTOS DEL MÉXICO. [ENBUSCADELMAR@HOTMAIL.COM](mailto:ENBUSCADELMAR@HOTMAIL.COM)

KARIM ALFONSO FAYAD GÓMEZ PALACIO (DURANGO, DGO. CURSA EL NOVENO SEMESTRE DE LA LICENCIATURA EN DERECHO EN LA UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA TORREÓN. HA PARTICIPADO EN DISTINTOS DIPLOMADOS COMO EL DE ENEAGRAMA, EN IBERO SALTILLO, EN EL 2008, ASÍ COMO EN VARIOS TALLERES DE LÍDERES IGNACIANOS (TALUX Y ELIJE EN PREPARATORIA Y TALUIA EN UNIVERSIDAD). ORGANIZADOR Y EXPOSITOR EN EL ELIJE Y EN TALUIA. [KARIM\\_FAYADGP@HOTMAIL.COM](mailto:KARIM_FAYADGP@HOTMAIL.COM)





Mayela Guerra Valadez

La arquitectura sustentable se conoce con muchos nombres: arquitectura sostenible, arquitectura verde, arquitectura bioclimática, pero todas poseen un mismo fin: el cuidado del entorno.

Hablamos de sustentabilidad por que el daño causado al planeta nos obliga a abordar el tema más eficientemente, pues los cambios en nuestro clima ya son muy evidentes.

Sin embargo, hay que considerar que no solo a partir del siglo XXI y de la industrialización el planeta tierra comenzó a sufrir. Desde tiempos remotos el hombre en su afán constructivo, válido e ineludible, ha tenido que tomar de la naturaleza la materia para construir casas, templos y ciudades.

Algunas de las más importantes ciudades de la cultura Maya tuvieron que ser abandonadas por la debacle ecológica que sus moradores habían creado.

Los errores cometidos por nuestros antepasados deben dejarnos una enseñanza para que no vuelva a suceder.

¿Estaremos a tiempo para poder dejar un planeta tierra en armonía para las próximas generaciones?

Según la Comisión mundial de ambiente y desarrollo (World Commission on Environment and Development) la definición de desarrollo sustentable dice ser "el desarrollo que satisface las necesidades del presente, sin comprometer la capacidad para que las futuras generaciones puedan satisfacer sus propias necesidades."

Por lo tanto, la arquitectura sustentable debe respetar el ámbito social, el económico y el ambiental.

Cada una de estas áreas debe estar en igualdad de condiciones fomentando un modelo de crecimiento sin exclusión (social), equitativo (económico) y que resguarde los recursos naturales (ambiental).

En esta dirección, el modelo de arquitectura sustentable debe incorporar los siguientes puntos:

Respeto del entorno, considerando todos sus componentes: el agua, la tierra, la flora, la fauna, el paisaje, lo social y lo cultural.

Tener conocimiento del clima donde se asiente el proyecto, principal referente de los asentamientos humanos, del recorrido del sol (trayectoria e intensidad), del viento, la latitud, la pluviosidad y la temperatura.

Tener en cuenta todos estos factores a la hora del emplazamiento del proyecto.

Utilizar materiales que puedan ser fácilmente reciclados o reutilizados, que no contengan productos peligrosos o contaminantes y que favorezcan el ahorro de materias primas y energía.

Prever la utilización de materiales reciclados o reutilizados (utilizar como agregado materiales de escombros en concretos que lo permitan).

Diseñar con austeridad y simplicidad: hacer más con menos, de esta forma se utilizan menos recursos naturales.

Optar por materiales locales, esto evita la producción de CO2 generado en el transporte, generará producción y mano de obra local.

Preferir materiales y tecnologías que tengan menor cantidad de CO2 en el ciclo entero de vida, considerando las diferentes etapas, extracción de materias primas, transporte, procesos productivos, uso, reutilización, reciclaje y disposición final.

Proyectar con energías renovables, preservar los recursos no renovables y la biodiversidad.

Proyectar circuitos cerrados de agua y residuos, con el objeto de ser lo más eficiente posible internamente y de generar la menor cantidad de emisiones al entorno.

LEOPOLDO JAVIER LÓPEZ RODRÍGUEZ  
DOCTOR EN CIENCIAS HUMANAS POR EL INSTITUTO UNIVERSITARIO DE LA CIUDAD DE MÉXICO. (IUCIME). Es SUBDIRECTOR CORPORATIVO DE VINCULACIÓN Y COMUNICACIÓN SAPSA, PEÑALES. MIEMBRO DE DIVERSAS ASOCIACIONES PROFESIONALES Y CÁMARAS DE INDUSTRIA: CAMIMEX, COPARMEX, CANACINTRA, COMARI, AMERI, ANCIPIERM, COFERI, ENTRE OTRAS.  
CATEDRÁTICO INVITADO EN DIVERSAS UNIVERSIDADES Y ASIGNATURAS: UVM, UIA, ITESEM, EBC, UP, UNAM, UIC, ULSA, ULA, UAL, UANE, UAC, ETC.  
ESCRITOR Y COLUMNISTA EN DIVERSOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y PERIÓDICOS NACIONALES. ACTUALMENTE COLUMNISTA DE LA OPINIÓN MILENIO EN TORREÓN, COAHUILA.  
HA PARTICIPADO EN DIVERSOS FOROS NACIONALES E INTERNACIONALES COMO CONFERENCISTA INVITADO EN MATERIA DE LABOROLOGÍA, DESARROLLO SUSTENTABLE Y RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL.

MAGALIE TORRES DELGADO  
HA SIDO CATEDRÁTICA DE LA UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA. Es DOCTORA EN DESARROLLO ECONÓMICO COMUNITARIO POR LA SOUTHERN NEW HAMPSHIRE UNIVERSITY.

MAYELA GUERRA VALADEZ (TORREÓN, 1956). CURSÓ ESTUDIOS DE ARQUITECTURA EN LA UNIVERSIDAD DE MONTERREY Y MAESTRÍA EN LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE COAHUILA. ACTUALMENTE ASISTE AL DIPLOMADO EN INGENIERÍA SOLAR EN LA UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA TORREÓN, DONDE ES MAESTRA DE ASIGNATURA EN LA CARRERA DE ARQUITECTURA. ES FABRICANTE DE MUEBLES SOBRE DISEÑO.  
MAYELA \_ DX \_ VERDE@HOTMAIL.COM

NUBIA AMPARO ORTIZ GUERRERO  
DOCENTE INVESTIGADORA Y CRÍTICA LITERARIA. LICENCIADA EN LITERATURA Y LENGUA ESPAÑOLA, ESPECIALISTA EN DOCENCIA DE PROBLEMAS LATINOAMERICANOS, MAGISTER EN ESTUDIOS SOBRE PROBLEMAS POLÍTICOS LATINOAMERICANOS, OSTENTA ESTUDIOS DE DOCTORADO EN LETRAS. HA PUBLICADO ARTÍCULOS EN LA REVISTA MEMORIA, GAZETA DE SALTILLO, REVISTA ÍTACA, REVISTA ESPÉCULO DE LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID, ESPAÑA, REVISTA FRANCAJELA DE CHILE, REVISTA LETRALIA DE VENEZUELA, REVISTA ACEQUIAS DE LA UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA, ENTRE OTRAS. PERTENECE AL CENTRO DE INVESTIGACIONES DE LA SEPC, A LA RED DE ESCRITORES DE FUNDALECTURA-COLOMBIA, ES INTEGRANTE DEL COMITÉ DE CIENCIA Y EDUCACIÓN DE LA FUNDACIÓN COLOMBIA EN MÉXICO. ACTUALMENTE SE DESEMPEÑA COMO PROFESORA INVESTIGADORA DE LA ACADEMIA DE LENGUAJE Y PENSAMIENTO DEL COLEGIO DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE LA CIUDAD DE MÉXICO.  
NUBIA.AMPARO.ORTIZ@UACM.EDU.MX

PAULO GAYTÁN  
POETA Y PROMOTOR CULTURAL INDEPENDIENTE, FORMA PARTE DESDE SU FUNDACIÓN DEL COLECTIVO DE ARTISTAS NIT NOCHE Y POESÍA. AUTOR DE DOS LIBROS DE POESÍA, ROUND DE SOMBRA, ICOCULT LAGUNA, 2009, COLECCIÓN BAJO EL MEZQUITE Y DE PROFUNDA PIEL DE PRÓXIMA APARICIÓN EN LA CUARTA SERIE DE LA COLECCIÓN SIGLO XXI DE ESCRITORES COAHUILENSES UA DE C. BRUX \_ GAYTAN@HOTMAIL.COM

RAÚL OLVERA MIJARES (SALTILLO, 1968)  
CURSÓ ESTUDIOS DE FILOSOFÍA EN MONTERREY Y EL PRINCIPADO DE LIECHTENSTEIN. AUTOR DE UNA OBRA QUE COMPRENDE NOVELAS, ENSAYOS, CUENTOS, TEXTOS BREVES, PIEZAS DE TEATRO Y TRADUCCIONES. HA PUBLICADO EN LA JORNADA SEMANAL, LA TEMPESTAD, MILENIO, REPLICANTE, TIERRA ADENTRO, AXIOMATHES DE LA UNIVERSIDAD DE TRENTO, ANUARIO FILOSÓFICO DE LA UNIVERSIDAD DE NAVARRA, LA SIEGA DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA, ARMAS Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN Y LUVINA DE LA UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA. PUNTOS CARDINALES (CONACULTA 2003) Y DRAMATURGÍA DE MONTERREY (UNIVERSIDAD DE DURANGO, 2007) SON SUS LIBROS MÁS RECIENTES.  
MILIUM@YAHOO.COM

RICARDO RAMÍREZ  
INGENIERO QUÍMICO POR LA UADEC. MAESTRÍA EN INGENIERÍA CON ESPECIALIDAD EN SISTEMAS DE PROCESO POR EL ITESM EN MONTERREY, N. L. DOCTORADO (PHD) CON ESPECIALIDAD MECÁNICA-TÉRMICA POR LA UNIVERSIDAD DE NEVADA EN RENO, EEUU. ESPECIALIZACIÓN EN ENERGÍA SOLAR EN MUNICH-REGENSBURG, ALEMANIA. ESPECIALIZACIÓN EN REFRIGERACIÓN SOLAR EN FRIEDRICHSHAFEN, ALEMANIA. ESPECIALIZACIÓN EN CONSERVACIÓN DE ENERGÍA, TOKIO, JAPÓN. OBTIENE EL PREMIO "ISAAC NEWTON" POR EL INSTITUTO TECNOLÓGICO DE MATAMOROS, TAMAULIPAS EN 1979 Y EL SEGUNDO LUGAR EN EL CONCURSO NACIONAL DE CREATIVIDAD EN 1993. ACTUALMENTE TRABAJA EN EL ÁREA DE PROYECTOS DE LA UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA TORREÓN.  
RICARDO.RAMIREZ@IBEROTORREON.EDU.MX

ROCÍO MARTÍNEZ VILLALPANDO (SAN LUIS POTOSÍ). INGENIERO GEÓLOGO CON MAESTRÍA EN CIENCIAS AMBIENTALES. ACTUALMENTE SE DESEMPEÑA COMO GERENTE CORPORATIVO DE ECOLOGÍA DEL GRUPO INDUSTRIAL LALA, SIENDO RESPONSABLE DEL DESARROLLO E IMPLEMENTACIÓN DE LA ESTRATEGIA PARA EL DESARROLLO AMBIENTAL Y SUSTENTABLE DE LA EMPRESA.  
ROCIO.MARTINEZ@GRUPO.LALA.COM

SANDRA SALOMÉ CASILLAS BOLAÑOS  
INGENIERO QUÍMICO. ACTUALMENTE CURSA LA MAESTRÍA EN MATERIALES AVANZADOS; ES CATEDRÁTICA DE LA IBERO TORREÓN. CUENTA HASTA EL MOMENTO CON 9 PATENTES: 3 DE ELLAS COMPARTIDAS CON ALUMNOS EN

SUS INVESTIGACIONES. REGISTRÓ EN 2008 LA PRIMER CELDA SOLAR MEXICANA, MEJORÁNDOLA EN LOS AÑOS SUBSECUENTES, DANDO COMO RESULTADO EN ESTE AÑO 2011 AL DESARROLLO DE "PINTURA FOTOVOLTAICA". EN 2009 PRESENTÓ LA PRIMER PATENTE DE FILTRO PARA REMOVER ARSÉNICO Y METALES PESADOS DE LÍQUIDOS. ESTE AÑO GANÓ EL CONCURSO DE PROTOTIPOS DEL ESTADO: PATENTE DE FILTRO PARA REMOVER ARSÉNICO Y FLÚOR DE AGUA POTABLE.  
SANDRA.CASILLAS@IBEROTORREON.EDU.MX

SAMANTHA M. VALENZUELA  
GÓMEZ PALACIO, DGO. 1990. ESTUDIA SÉPTIMO SEMESTRE DE INGENIERÍA INDUSTRIAL EN LA UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA TORREÓN. MIEMBRO DEL TALLER LITERARIO "LAGUNA DE CRONOPIOS" DE LA MISMA INSTITUCIÓN.  
HTTP://SAMY.MX  
SAMMYVH@GMAIL.COM

SANTIAGO MONTOBBIO  
BARCELONA, 1966. PUBLICÓ POR PRIMERA VEZ COMO POETA EN LA REVISTA DE OCCIDENTE EN 1988 Y ES AUTOR DE VARIOS LIBROS DE POEMAS: LOS PUBLICADOS MÁS RECIENTEMENTE SON LE THÉOLOGIEEN DISSIDENT (ÉDITIONS ATELIER LA FEUGRAIE, PARIS, 2008), DONDE TIRITA EL NOMBRE/ONDE TREME O NOME (CLAUDIO GIORDANO EDITOR, SAO PAULO, 2010) Y ABSURDOS PRINCIPIOS VERDADEROS (BIBLIOTECA ÍNTIMA, MARCH EDITOR, 2011). EN 2009, DESPUÉS DE VEINTE AÑOS DE SILENCIO, VOLVIÓ A ESCRIBIR POESÍA CON GRAN INTENSIDAD, POR LO QUE HAY UNA NUEVA OBRA POÉTICA, DE LA QUE FORMAN PARTE LOS POEMAS QUE PUBLICAMOS Y DE LA QUE SE HA EDITADO UNA SELECCIÓN EN PARIS (LA POÉSIE EST UN FOND D'EAU MARINE, ÉDITIONS DU CYGNE, PARIS, 2011). LA COLECCIÓN DE POESÍA EL BARDO PUBLICARÁ PRÓXIMAMENTE EN ESPAÑA EL LIBRO LA POESÍA ES UN FONDO DE AGUA MARINA, QUE REÚNE UN CONJUNTO MUY REPRESENTATIVO DE ESTA NUEVA POESÍA.  
MONTORRIBO@TELEFONICA.NET





Optar por proveedores que tengan certificaciones ambientales en sus materiales, ya sean nacionales o internacionales. Las eco etiquetas son sellos otorgados por un organismo oficial que nos garantizan que los materiales poseen un bajo impacto ambiental.

La construcción sustentable implica dar un giro a los sistemas convencionales que venimos utilizando, para ello es indispensable la innovación tecnológica, el desarrollo técnico científico, la creatividad y los cambios culturales.

Algunas de las acciones en Pro de la sustentabilidad están fundamentadas en el conocimiento y posteriormente en la implementación de soluciones. Estas soluciones deben ser ya incorporadas en todos los proyectos y así diseñar con respeto y armonía para dejar un planeta sano para las futuras generaciones.



Foto: Fernando Ayala



Foto: Fernando Ayala

# Compartiendo una visión y aprendizajes en desarrollo sustentable y responsabilidad social empresarial

Leopoldo Javier López Rodríguez

## UN NUEVO ENTORNO DE NEGOCIOS

Los temas del Desarrollo sustentable, Progreso social y Responsabilidad social empresarial, ocupan hoy en día algunos de los temas centrales de las agendas de negocios en el mundo.

La noción de Desarrollo sustentable acompaña a la naturaleza misma de la empresa, desde su aparición formal en 1776, al ser concebida como motor y origen de la riqueza patrimonial de las naciones y su finalidad trasciende desde sus inicios a los beneficios económicos internos (Adam Smith). Sin embargo, el concepto de Desarrollo Sustentable, fue introducido por vez primera en 1987, como resultado de los trabajos de la comisión Gro H. Brundtland, constituida en 1983 por La Conferencia Mundial de Naciones Unidas, sobre el Ambiente y el Desarrollo, como una respuesta concluyente y sintética a diversas inquietudes y debates presentados a lo largo de los años setenta sobre medio ambiente y crecimiento económico, dicha comisión arribó, entre diversas conclusiones a dos muy importantes que debemos destacar:

1° Una definición clara de lo que hoy conocemos como Desarrollo sustentable: "aquel desarrollo que sirva a las necesidades presentes sin afectar o comprometer los requerimientos ni las posibilidades de las generaciones futuras".

2° Una explicación objetiva sobre las causas reales y subyacentes de la problemática ambiental y de crecimiento: "el crecimiento tiene límites naturales, pero este crecimiento puede ser amigable con la naturaleza y demuestra que la devastación del medio ambiente no es un producto de la industrialización, sino de la pobreza."

Desde finales de las décadas de los ochenta, los principales grupos empresariales comenzaron a introducir en sus informes financieros, indicadores de desempeño de carácter ambiental y social - the triple bottom line of sustainability (J.Elkington, "The Triple Bottom Line for 21st Business", en R. Welford y R Starkey, Ed, Business and Sustainable Development, Earthscan Publications Ltd., Londres, 2001, pp. 20-43.), en un ejercicio de transparencia pública y rendición de cuentas, lo que se ha ido haciendo una práctica común al reportar el desempeño y los resultados meta-económicos de sus operaciones. Más aún, dada la importancia de estos temas, muchas empresas tomaron la decisión de hacer informes o reportes ambientales o sociales independientes, bajo el razonamiento de que, si bien es cierto que la eficacia de un negocio se prueba en su rentabilidad y ningún otro beneficio puede ser sostenido sin ella, también lo es la cuestionabilidad de una riqueza obtenida a cualquier costo y generada al margen de un desempeño responsable - jurídico, ético, laboral, ambiental o social -.



La sociedad que tradicionalmente se cuestionaba por un producto, hoy se pregunta por el productor, su desempeño y el valor social que está aportando.

Bajo esta nueva perspectiva, giros de industria específicos, principalmente aquellos vinculados al sector primario de la economía, así como a actividades productivas consideradas controversiales, fueron puestos bajo el juicio público generando en torno a sí, cuestionamientos profundos sobre su legitimidad y haciendo cada día más compleja su operación.

La empresa moderna se enfrenta hoy al desafío de adaptar velozmente sus procesos y prácticas de negocio, para responder a las exigencias de una sociedad abierta, crítica e informada; que en el presente habla de bienes, derechos y obligaciones patrimoniales planetarios.

Como una consecuencia de esta incipiente preocupación en el mundo, cobraron fuerza diversas tendencias o modos de actuación empresarial que, aunque parecieran análogos, en realidad se trata de conceptos diversos:

- La Filantropía empresarial.
- La Mercadotecnia social.
- El Desarrollo comunitario empresarial de base.
- La Responsabilidad social empresarial.

### La Filantropía e Empresarial:

Literal o etimológicamente filantropía significa, "por amor al hombre". Consiste en la acción de ayudar o hacer un bien altruista y desinteresado a otros seres humanos. Bajo esta práctica empresarial, fundaciones empresariales, voluntariados o empresarios independientes, realizan actividades de orden asistencial o caritativo, sin fines de lucro o propaganda, en favor de una determinada causa o un grupo vulnerable. Sus seguidores inclusive sostienen que la filantropía empresarial, en amplio sentido, va más allá del asistencialismo o la caridad con la que se le identifica, pues la preocupación por el hombre o el amor por la humanidad, debiera ser la característica fundamental de toda empresa responsable. La forma en como se garantiza en el largo plazo la continuidad de los apoyos de esta línea social, generalmente procede de la constitución de un fideicomiso.

### La Mercadotecnia social:

Bajo esta práctica, la producción o el consumo de un determinado bien, es asociado al beneficio o atención de una causa social determinada, generalmente asistencial y de fuerte impacto emocional o significado para un público objetivo. Con ésta se pretende trascender la actividad empresarial hacia una esfera de solidaridad humana e incrementar las ventas y rentabilidad del negocio.

La manera en como se asegura en el largo plazo la continuidad de esta práctica, se asocia a la vida útil del estímulo o causa de apoyo social, como un elemento comercial y emocionalmente significativo, para la adición de valor a la mercancía promovida.

### El Desarrollo comunitario empresarial de base:

Bajo esta práctica empresarial se persigue la elevación del nivel de bienestar o calidad de vida de una comunidad objetivo, desarrollando su autonomía a través del desarrollo

de sus capacidades con el propósito de reducir los niveles de dependencia de ésta con una empresa determinada y con la consiguiente reducción del nivel de riesgo – social-económico-político – vinculado al destino de dicha comunidad. Con esta práctica también se asegura la adecuada construcción de un capital social de respeto, confianza y legitimidad útil al desempeño estable de operaciones.

### La Responsabilidad social empresarial:

Es una práctica de negocio que consiste en el deber, actitud y capacidad de la empresa para responder cabalmente, por sus compromisos y obligaciones económicas, jurídicas, laborales, éticas ambientales y sociales. Creando valor para sus grupos de interés y la sociedad en general de forma sustentable.

### SOCIEDAD, COMUNIDAD Y DESARROLLO: PEÑOLES, UNA VISIÓN, UNA EXPERIENCIA

Como parte de nuestros aprendizajes en Peñoles sabemos que hablar de la sociedad y la comunidad no significa hablar de lo mismo.

En tal sentido distinguimos que, la sociedad, no es solamente la reunión de un grupo de personas, como podría ser la de un grupo de aficionados que ve un partido deportivo y que aún y cuando compartan la misma afición y usen la misma camiseta, se coordinen al mismo tiempo para "hacer la ola" o gritar las mismas porras, su unidad e identidad no son permanentes ni comparten una visión, valores, raíces y destino común.

Para Peñoles –Principios filosóficos de calidad integral, 1989–, la sociedad es la unión permanente de familias, asociaciones, empresas e instituciones, cuya finalidad es facilitar la superación personal y colectiva de sus miembros en torno a valores comunes y la comunidad es percibida como una parte de la sociedad que se caracteriza por la común unidad, es decir por compartir un espacio físico, cultural y de tiempo, así como intereses, visión, percepción, gobierno, lenguaje y signos distintivos.

Compartir el mismo espacio físico no es suficiente para ser una comunidad.

Un grupo humano avecinado por sí mismo no es una comunidad, de ahí la importancia de la identidad y la visión colectiva como elementos esenciales del desarrollo.

Por consiguiente, nuestro trabajo en vinculación, desarrollo social o comunitario ha buscado en su aproximación a todo grupo humano, un conocimiento objetivo de:

- Su cultura y forma de integración.
- Su nivel de bienestar.
- Su sistema de organización, integración y participación social.
- Su visión o proyecto social y la forma de gestión.

Y bajo su política de desarrollo sustentable su visión de participación está orientada hacia aspectos relacionados con el desarrollo social base o de fondo y los contenidos o aspectos integrales que conforman la Responsabilidad social empresarial.

Aún cuando los aspectos previamente referidos no atienden directamente a la cadena de valor o a sus procesos de transformación sino que son variables mucho más amplias que, en última instancia, interactúan de forma sistémica en mayor o en menor grado dependiendo del giro de la empresa, con la totalidad del modelo de negocio no solo a una parte de su proceso. Para Peñoles este conocimiento es esencial y forma parte de su ADN en la forma de hacer negocios pues estamos seguros de que cuando los responsables de los procesos operativos y administrativos de la empresa han comprendido la relación e importancia que existen entre ésta, la empresa puede operar armónica y sostenidamente con su comunidad y entorno, con altos estándares de calidad, competitividad y certidumbre que no

se tendrían de otra manera pues no puede haber una empresa exitosa en medio de una sociedad que no lo es.

Peñoles busca ser reconocido en todos los sectores de la industria a los que pertenece por su visión global, la calidad de sus procesos y la excelencia de su gente. Sabe, que el camino comprometido con el desarrollo sustentable y la responsabilidad Social son clave de éxito y elementos creadores de valor en su estrategia de negocio. En Peñoles estamos convencidos de que operar eco y socio-eficientemente es contribuir al desarrollo sustentable, es una buena inversión, es un factor de permanencia de nuestro negocio y signo distintivo de toda empresa de clase mundial.





# Pintura fotovoltaica

Sandra Casillas Bolaños

**E**n el Marco del pasado Festival del Sol, convocado cada año por la empresa Peñoles, las Universidades y Tecnológicos de la región Laguna, tratamos de llevar nuestras mejores investigaciones, aquellas más innovadoras, que interesen a los jóvenes por las ciencias y especialmente por las ingenierías. Presentamos este año, el proyecto denominado "Pintura Fotovoltaica" que consiste en la aplicación de dos capas de pintura que captan los fotones del sol y los pueden convertir en corriente eléctrica directa.

Esta pintura esta formada con las bases de las investigaciones de celdas solares, que he podido patentar con anterioridad, su novedad radica en que cualquier usuario la puede aplicar y que junto con un inversor a corriente alterna y una batería, podrían darnos energía para los aparatos de uso común en la casa.

Su capacidad depende en gran manera de la superficie de aplicación, pero nos facilitaría el uso de energía solar, ya que no dependeríamos de pesados paneles. Nos encontramos en este momento en etapa de registro ante el IMPI, pero esperamos que sea una investigación que beneficie en gran manera tanto a la Laguna, como a México.

Los materiales que la conforman es Sal de Rochelle, plata, cobre, indio y paladio. La Sal de Rochelle, es un cuarzo sintético, en un material conocido como pzieléctrico, por su capacidad de vibrar. Lo conocemos porque era el material con que se hacían las agujas de los tocadiscos de acetato y también lo utilizan dentro de los micrófonos.

Los metales con que mezclamos actúan como la parte negativa de la pintura, esta puede ser de cualquier color, pero para las pruebas utilizamos negro, que tiene un mayor espectro de absorción.

Pero más importante que la pintura, es la inquietud científica que este tipo de proyectos ha despertado en nuestros alumnos de ingeniería y la semilla que ha quedado en ellos, actualmente mis alumnos de Ingeniería Ambiental están desarrollando pilas que se recargan con el sol.

Por lo que considero el cambio, apenas comienza.



Ricardo Ramírez Vargas, PhD.

Proyectos, IBERO Torreón.

Los instrumentos utilizados para medir la radiación solar son:

## 1.- Piranómetro:

Mide la radiación proveniente del sol y del cielo, es decir la radiación global en sus dos partes, directa y difusa, en el rango de 285 a 2,800 nm de longitud de onda ( $\lambda$ ). Un nanómetro o nm, es la millonésima parte de un mm. El espectro solar completo implica radiaciones de longitud de onda con valores significativos entre 100 y 4000 nm, sin embargo el 99% se encuentra entre 300 y 3000 nm. Ver en la siguiente página la figura: Espectro de la Radiación Solar. El piranómetro que se encuentra en la UIA Torreón, cuenta con una sensibilidad de 9  $\mu$ V por cada W/m<sup>2</sup> de radiación. La radiación solar global espectral en Torreón alcanza valores superiores a 1000 /m<sup>2</sup>.

## 2.- Pirheliómetro:

Es un instrumento para medir la intensidad de la radiación solar directa normal. El término normal implica medir la radiación de manera tal que el rayo del sol incida normalmente sobre la fotocelda que se encuentra en el fondo del pirheliómetro, por lo que este instrumento deberá estar colocado en un sistema de seguimiento de la trayectoria solar. Es necesario conocer el valor de la radiación solar directa en un plano normal al rayo del sol, para estimar el comportamiento de sistemas solares que utilizan la concentración de la energía solar, tales como:

1.- Canales parabólicos de concentración para generación de energía eléctrica por medios térmicos.



Alumnos de la Ibero utilizando un pirómetro de precisión

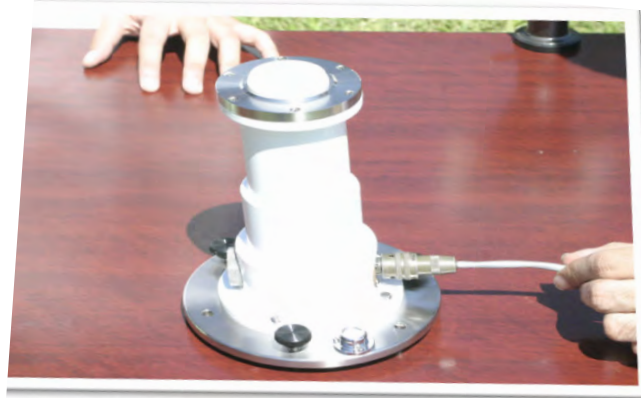


Pirheliómetro



## Desarrollo y sustentabilidad

- 2.- Torre de concentración mediante espejos.
- 3.- Parábolas de concentración.
- 3.- Radiómetro UV:



### 3.- Radiómetro UV:

La radiación solar ultravioleta comprende la parte de 100 a 400 nm del espectro solar. Este sector se subdivide en tres, los rayos UV del tipo A o del cercano ultravioleta, que incluyen de 320 a 400 nm, los del tipo B o medio UV cuyas longitudes de onda ( $\lambda$ ) van de 280 a 320 nm y por último, la región C, (UV lejano) de 100 a 280 nm.

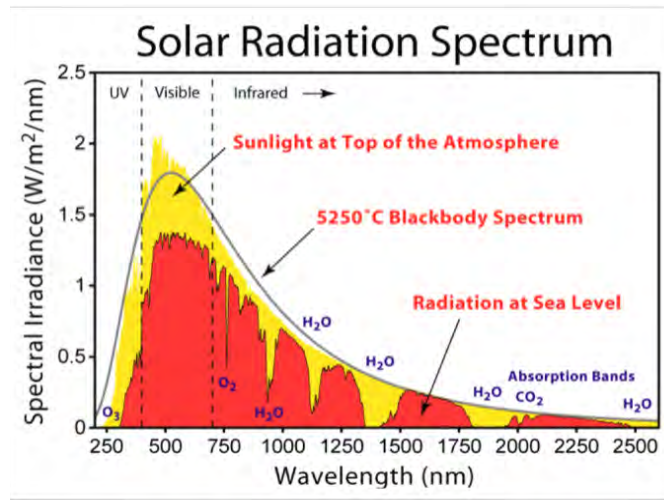
La capa de ozono de la estratosfera, atrapa la totalidad de la radiación del sector C, altamente peligrosa para plantas, animales y personas.

Personas, plantas y animales son afectadas por la porción B del espectro UV

La exposición momentánea a la radiación tipo B, causa en las personas el enrojecimiento de la piel (eritema) y una reducción en la síntesis de vitamina D. La exposición en periodos prolongados tiende a desarrollar cáncer en la piel, cataratas y supresión del sistema inmunológico.

La radiación tipo A es necesaria para el cuerpo humano, se requiere para la síntesis de vitamina D; sin embargo demasiada UV-A causa envejecimiento - endurecimiento de la piel y supresión del sistema inmunológico, además aunque en menor grado, causa enrojecimiento de la piel y formación de cataratas.

Observando la gráfica del espectro solar, es notorio que la radiación peligrosa (B) se encuentra en muy pequeñas dosis. Es por ello que el llamado Índice Ultravioleta utiliza una serie de factores que otorgan un mayor peso a las radiaciones UV de más corta longitud de onda y un menor peso a las de mayor  $\lambda$ . Estos factores se conocen como EAS (Erythemal Action Spectrum) y se utilizan en conjunto con la radiación UV en  $W/m^2 \text{ nm}$  y un factor estándar para obtener un parámetro comprendido entre 1 y 11 que es el Índice UV. El número 1 corresponde a un daño en la piel por sobreexposición y el 11 a daños por minutos de exposición.

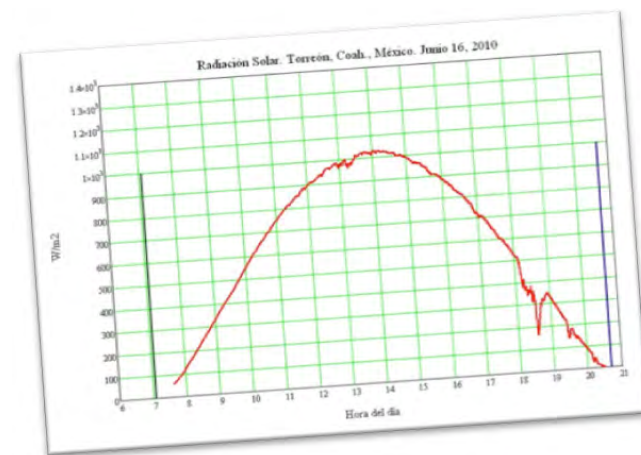


Índices mayores a 10 indican alta peligrosidad al exponerse a los rayos del sol. Torreón Coah. así como Phoenix AZ, rebasan el índice 12.

**Radiación Global en Torreón**  
Integrando con respecto al tiempo los datos de potencia en  $W/m^2$  obtenidos en el piranómetro, podemos conocer la energía procedente del sol en  $kWh/m^2$  día. **8.08 kWh** obtenidos en solo un metro cuadrado, son suficientes para calentar 200 litros de agua de 20 a 45°C con un sistema de calentamiento solar del agua de 70% de eficiencia térmica.

### 4.- Sistema de seguimiento del sol

Es un sistema movido por motor eléctrico programado que gira una vuelta por día. Cuenta con tornillo gusano y engrane para ajustes finos del ángulo de declinación solar ( $\delta$ ) y



Radiación solar global en  $kWh/m^2$

## Desarrollo y sustentabilidad

de la ecuación del tiempo. El ángulo  $\delta$  es el ángulo entre el rayo de sol y el plano del ecuador. La ecuación del tiempo toma en cuenta la variación de la duración del día en el año.

### 5.- Sistema de sombra para medición de radiación difusa



Es un sistema de aluminio anodizado para impedir la incidencia de la radiación directa sobre el piranómetro.

La radiación solar directa se obtiene restando la parte difusa a la radiación global.



### EL LABORATORIO DE ENERGÍAS ALTERNATIVAS DE LA UIA TORREÓN

Dentro del laboratorio de energías alternativas se encuentra la sección de energía solar. Esta sección cuenta con tres partes:

1. Instrumentación (75% de avance)
2. Área fotovoltaica (Sistema para abastecer el servidor de la Universidad)
3. Sistemas solares (5 calentadores de agua, 2 secadores, 1 horno, 1 destilador, 1 concentrador)

El plan es completarlo para el verano 2012.







# Los indicadores ambientales considerados como indicadores de rentabilidad

Rocío Martínez Villalpando

**D**ía con día, la importancia en el cuidado al medio ambiente va tomando fuerza y por ende más personas, empresas y asociaciones se suman a esta ardua tarea. Pero no sólo es suficiente la buena intención de no contaminar o hacerlo en menor medida, es indispensable conocer a fondo nuestras actividades y las consecuencias que tienen en el ambiente local y mundial.

Todo ser, incluyendo al ser humano, genera un impacto en el ecosistema en el que se desenvuelve, ya sea en mayor o menor medida. A pesar de esto la naturaleza tiene una capacidad de amortiguar ciertos impactos sin alterar los patrones ecológicos existentes, conocida como resiliencia ambiental; la resiliencia tiene un límite y cuando este es sobrepasado, es cuando el medio es alterado de manera significativa. Debido a que en todo sistema existen una innumerable e inimaginable cantidad de conexiones entre los seres y cosas que lo componen, es prácticamente imposible determinar con la tecnología actual cuales serán los impactos reales de todas las acciones que realizamos y por ende calcular esta capacidad de amortiguamiento y los límites de la naturaleza.

Lo que sí podemos realizar y bajo un procedimiento es medir nuestros impactos generados a nivel industrial, lo que comúnmente se conoce como Indicadores Ambientales. Estos, establecidos por cada empresa dependiendo de sus actividades y metas, deben evaluar por lo menos los impactos al aire, agua y suelo. Generalmente van ligados al control de consumo de los recursos naturales y a la minimización del impacto ambiental generado por las diversas operaciones y actividades.

Actualmente, en Lala se han desarrollado 11 indicadores ambientales, dentro de los que se estima el impacto ambiental que tienen las operaciones en los lugares donde se tiene presencia. También, mediante estas guías, se verifica el desempeño mes con mes y se establecen metas, buscando siempre una optimización en el uso de recursos y materiales. Entre los indicadores manejados, se encuentran el consumo de agua, electricidad, residuos sólidos generados y toneladas de CO2 emitidas, todos estos relacionados a la unidad fabricada, entre otros.

Lala está en proceso de ir más allá, punto donde los indicadores ambientales pueden ser indicadores de rentabilidad. Todo recurso utilizado tiene un costo: el agua, electricidad, los combustibles, la energía eléctrica; pero también lo que se considera residuos tienen un valor, desde el cartón hasta gases emitidos representan un gasto para su obtención, sin importar si son utilizados o no.

Vincular los indicadores ambientales con la rentabilidad de la compañía, la llevarán a ser una empresa ambiental y económicamente sustentable, de bajo impacto y responsable de su huella ambiental, además de las actividades y operaciones que realiza.





# Es más lo que desconocemos que lo que creemos conocer

Raúl Olvera Mijares

No sólo los grandes nombres, en la historia de la literatura, merecen la atención del público en general, sino también esos autores oscuros, escasamente conocidos, quienes sobre todo después de muertos se vuelven un panal de miel para ciertos editores, en opinión de algunos más bien carroñeros, especializados en sacar traducciones con los menores costos posibles e ir integrando colecciones con autores pasados a mejor vida, preferentemente hace más de 75 o por lo menos 50 años. No es, de ninguna manera, el caso con Robert Fordyce Aickman (1914-1981), cuya obra en su propia lengua, la inglesa, conoció un periodo de eclipsamiento, francamente roto con la aparición de la totalidad de sus 48 relatos de misterio en dos volúmenes durante el 2001, bajo el sello editorial The Tartarus Press, agotados en las librerías pero que pueden conseguirse en la red, en Amazon, por la friolera nada menos y nada más que de 500 libras esterlinas. Aickman, con ese particular apellido escocés escrito con la adición de una c (la forma habitual es Aikman), fue hijo de William Arthur Aickman, arquitecto sin mucha fortuna, de familia acomodada pero venida a menos, compañero de Richard Marsh, con cuya hija Mabel Violet, contraería nupcias el padre de Robert, recordado por él en su autobiografía, *The Attempted Rescue* (1966), como un hombre severo y las más de las veces ausente; su educación e iniciación en la lectura correría a cargo de su madre. Estuvo en calidad de medio interno, cosa poco común por aquellos días, en el prestigiado colegio de Highgate. Los planes de su padre eran que fuese a Óxford pero Robert se rehusó, dadas las condiciones de franca penuria que amenazaban a la familia. Novelista, crítico de teatro, cuentista, amén de su destacable labor en la edición de cuentos de terror: de los seis volúmenes de Fontana Book of Great Ghost Stories (1964-1972), cuatro de ellos llevan prólogos de Aickman, y en varios incluyó relatos suyos, donde pudo exponer con detenimiento su ars poetica acerca del género o más bien subgénero del horror. El abuelo materno, Richard Marsh, cuyo verdadero nombre era Richard Bernard Heldmann, escribió *The Beetle* (1897), una novela que rivalizaría en ventas con el *Dracula* de Bram Stoker, aparecido por cierto el mismo año. Ecos de William Bedford y Horace Walpole, entre otros muchos autores, son perceptibles en su narrativa. Por un tiempo Robert Aickman, ya casado, vivió en Bloomsbury

y, aunque nadie ha señalado la afinidad con algunos de los miembros de aquel destacado cenáculo, donde descollaban figuras en literatura como Virginia Woolf, Lytton Strachey y E.M. Forster, en economía como John Maynard Keynes y hasta en pintura como Duncan Grant, Vanessa Bell o Roger Fry. Desde luego, las épocas no coinciden, el grupo floreció antes de la Primera Guerra, periodo en que justamente vino al mundo Robert Aickman, que vivió en Bloomsbury poco después de la Segunda Guerra. No obstante, si hay un escritor del grupo cuya afinidad –más que influencia– pueda destacarse, ése sería Forster, más que por sus novelas largas por sus short stories, también anticlimáticas, de finales abiertos, que procuran siempre evitar lo obvio, algo contrastante en ambos casos: para Forster la pornografía masculina en sus idilios homosexuales (aunque se retratan por igual relaciones convencionales sobre todo en las novelas), en el caso de Robert Aickman el buen gusto estaría en alejarse de los lugares más comunes de lo gótico.

Una tentativa que no siempre resulta sencilla para un escritor que decide incursionar de lleno en un subgénero. Un factor que preservó a Aickman de no caer en lo trillado fue, sin duda alguna, la originalidad de su obra, fruto de su vida, su educación, sus lecturas infantiles, sus viajes imaginarios, sus anhelos secretos. De los seis relatos que se presentan en *Cuentos de lo extraño* (Atalanta, 2011, 349pp) y que a este ritmo –con la misma dosificación– daría para siete volúmenes más, hecho que desde el punto de vista del mercado resulta más atractivo para el común de los lectores (ir comprando a plazos porciones menudas que adquirir en una sola exhibición el corpus integral de los relatos), uno de ellos “The Trains” [Los trenes], apareció originalmente en el volumen *We Are For The Dark. Six Ghost Stories* (Jonathan Cape, Londres, 1951), dos de ellos, “The Wine-Dark Sea” [El vinoso ponto] y “Your Tiny Hand Is Frozen” [Che gelida manina], vieron la luz en el volumen *Powers Of Darkness. Macabre Stories* (Collins, Londres, 1966), mientras los otros dos restantes, que sirven como remate, “Never Visit Venice” [Nunca vayas a Venecia] y “Into The Wood” [En las entrañas del bosque] pertenecen al volumen que lleva el elocuente título de *Sub Rosa. Strange Tales* (Victor Gallancz, Londres, 1968). De las siete colecciones de relatos, aparecidas en vida del autor, cuatro quedan fuera: *Dark Entries*. *Curious*



And Macabre Ghost Stories (Collins, Londres, 1964), Cold Hand In Mine. Eight Strange Stories (Victor Gallancz, Londres, 1975), Tales Of Love And Death (Victor Gallancz, Londres, 1977) e Intrusions. Strange Tales (Victor Gallancz, Londres, 1980). Las dos novelas publicadas hasta hoy serían The Late Breakfasters (Victor Gallancz, Londres, 1964) y The Model (Arbor House, Nueva York, 1987). El segundo volumen de su autobiografía, The River Runs Uphill. A Story Of Success And Failure (J.M. Pearson, Burton-on-Trent, 1986), apareció después de su muerte. Se han quedado sin publicar aún varios libros, uno de ensayos, "Panacea. The Synthesis Of An Attitude", una novela "Go Back At Once" y varias piezas de teatro ("Allowance For Error", "Duty" y "The Golden Run"), sin dejar de

mencionar sus trabajos de periodismo cultural, ambos publicados en 1955, uno dedicado a sus reseñas de teatro, The Nineteenth Century, y otro a sus empeños como defensor del antiguo sistema de canales navegables al interior de la isla, a través de la Inland Waterways Association, de la que fuera cofundador, The Story Of Our Inland Waterways. Escritor a carta cabal, Robert Aickman merece cierta atención por parte de los lectores y los críticos contemporáneos.

Este hecho más que ningún otro, sumado al reconocimiento expreso que se hace a los herederos respecto de sus derechos de autor, The Estate of Robert Aickman, por parte de Jacobo Siruela (actual propietario de Atalanta y fundador de la casa editora de su apellido y

título condal que debió ceder a su anterior mujer), sin olvidar el valioso prólogo, ágil y bien escrito, que Andrés Ibáñez, narrador y crítico de música del diario ABC, con años de residencia en el mundo anglosajón, sobre todo Nueva York, tuvo a bien pergeñar. La versión al castellano, que es de Arturo Peral Santamaría, joven traductor del inglés y francés, además de profesor universitario, no deja de presentar ciertas peculiaridades. La primera se echa de ver en los títulos de las piezas, ignoro si totalmente achacable a él o bien al conspicuo y noble editor. Tres de los títulos no exhiben perífrasis ni cambios notables: "The Trains" [Los trenes], "Never Visit Venice" [Nunca vayas a Venecia] y "The Inner Room" [La habitación interior]. Los tres títulos restantes, sin embargo, en una



u otra forma, han ganado algo o bien lo han perdido sin remedio: "Into The Wood" [En las entrañas del bosque], donde obviamente la dirección implícita en la preposición into, hacia dentro, se pierde; "Your Tiny Hand Is Frozen" [Che gelida manina], traducida con cierta poltronería valiéndose de una aria de La Bohème de Giacomo Puccini, tu mano diminuta está helada, sería lo justo; "The Wine-Dark Sea" [El vinoso ponto], traducido con una frase de la Odisea homérica, por supuesto en su versión castellana, el mar color de sangre con el que acaba el relato. La inclinación por las frases hechas o bien consagradas – con ciertas reminiscencias clásicas – se vuelve manifiesta. En "The Trains", el cuento – o más bien relato por su forma abierta – más antiguo que se presenta en esta selección, puede leerse el siguiente diálogo: "Y ahora permítanme cambiar de tema. Cuéntenme del mundo gay de Londres", insta el añoso anfitrión, un posible fantasma, cuyo abuelo construyó los ferrocarriles a dos inocentes excursionistas o senderistas [¿traducción al español peninsular del alemán Pfandfinderinnen acaso?] quienes llegan de visita, las cuales responden: "No sabemos demasiado. Estamos tan

ocupadas..." (p. 118). Es obvio que el traductor no se planteó el absurdo histórico, además totalmente fuera de contexto, en el que se ha incurrido. En los años cincuenta el adjetivo gay, derivado del francés gai, ya usado en inglés medieval, se refería a algo visual, vistoso, de colores llamativos, o bien al temperamento o carácter de una persona fácil de sobrellevar. En otras palabras gay es gayo, alegre, animado, bullicioso. Es sólo a partir de la década de los sesenta que el adjetivo adquirirá la otra connotación de alternativo en el terreno de las preferencias sexuales que tiene hoy en día, escrito así, gay, sin cursivas. Los lectores de Aickman saben que él se sirvió de este adjetivo más de una vez, aunque siempre en su acepción antigua, no la actual.

En el relato "Never Visit Venice" la historia es muy otra. El problema se da principalmente con las voces toscanas, o sea italianas, que con tanto gusto y precisión empleó el autor. Bien, por una parte, que palabras como calle [derivado del latín callis, en vez del clásico via] y palazzo [que es palacio pero también edificio donde puede haber varias viviendas] vayan en cursivas. El problema surge con la inconsistente hibridación entre redondas [las letras



normales] y las cursivas [también llamadas itálicas o bastardillas]. La consideración más general es ésta: con los nombres propios de lugares (y de personas también) no se emplean las cursivas. Se usan con sustantivos comunes en idioma extranjero (voces no aclimatadas aún en la lengua de llegada o bien que se empeñan en conservar su grafía original) y, desde luego, con títulos de obras (libros, piezas de música, cuadros) e incluso nombres de naves y en ocasiones alias o mote de personas. En la página 241 encontramos "al final de punta della Salute", asumimos que se refiere –en Venecia– a Punta della Dogana donde se ubica la iglesia de Santa Maria della Salute. Esta manera de expresarse, más bien veloz y abreviada, puede atribuirse al autor, ¿pero qué hay de otras ocurrencias? Como "canale [Canale] della Giudecca", "canale [Canale] di San Marco", "riva [Riva] degli Schiavoni", "ponte [Ponte] dell'Accademia", "isola di [Isola di] San Giorgio", "palazzo [Palazzo] Rezzonico", "entonaban O [O] sole mio y Torna a Surriento [citada en napolitano, ¡bien!]", "ponte [Ponte] di Rialto", "sacca [Sacca] della Misericordia", "palazzo Vendramin-Calergi [Ca' Vendramin Calergi, sin guión en italiano y lo mismo en español]", "porto [Porto] di Lido", "festa [Festa] della Sensa". Para evitar inconsistencias y disparidades visuales que sólo afean la edición, pudo haberse optado por poner todas estas expresiones en redondas, con el primer término en altas para indicar dónde comienza la extranjería, de una manera más elegante y económica. Frases tan sutiles y erradas como "Había una estrecha fundamenta que discurría junto al canal desde la piazzetta". Digo sutil, justamente, porque en apariencia todo está bien pero, así como es una incorrección referirse a la currícula o la simposia [por symposia] como si fuera singular y en femenino, así resulta impropio escribir la fundamenta, que quiere decir los cimientos, los fundamenta [plural neutro en latín]. La frase es, por tanto, había unos fundamenta estrechos que discurrían. "Fern vio que más allá del puente la [los] fundamenta no continuaba [continuaban]", "en la fundamenta [los Fundamenta] dei Tedeschi", el colmo viene cuando incluso hay un adjetivo en italiano con terminación en plural, "con las farolas de la [los] Fundamenta Nuove [por primera vez en altas y sin cursivas]". Podría discutirse si no resultaría más cercano y fiel respecto del italiano usar el artículo las, las fundamenta. En "El vinoso ponto", ponthos en griego es la mar, la alta mar, en sus variantes de Helesponto o estrecho de los Dardanelos, o bien de Ponto Euxino o Mar Negro [casi siempre en altas] que conocemos por lecturas del padre Homero, donde la culta alusión en el título contrasta con el carácter un tanto brusco, por no decir primitivo, de frases como "a lo largo y ancho de Hélade" o bien "la piedra de Hélade", expresiones que para cualquier lector de nuestro entrañable Alfonso Reyes laceran el oído. ¡Siempre es la Hélade, por favor!

Dejando estas insignificantes quisquillas, como acostumbraba José Vasconcelos a referirse con desdén a todos estos achaques en punto de prurito editorial y de grafía, entrando, al fin, en lo propiamente literario, la selección en Cuentos de lo extraño, hay que decirlo, resulta adecuada y ofrece una manera idónea de introducirse en la escritura de un autor hasta ahora prácticamente desconocido entre nosotros. En mi caso personal, la frecuentación de los relatos de E.M. Forster me proporcionó el ejercicio necesario y, sobre todo, la paciencia para –más que esperar grandes acontecimientos o sorpresas– disfrutar de las atmósferas, sabiamente graduadas, nutridas en todo caso por un espíritu clásico y universal, que toca la Grecia homérica, el carácter paradigmático que para algunos ingleses ilustrados tenían los alemanes (los cultos, claro, no los Bismarck ni los Hitler), el moderno estado social y benefactor en Suecia. Eso, más los ferrocarriles británicos, entre los primeros del mundo, las casas solariegas inglesas en medio de la campiña, incluso la solitaria y gris existencia de tantos en las grandes urbes de la isla. Robert Aickman imparte una lección para el narrador en ciernes –como es el caso de tantos que escribimos– que resulta difícil de precisar o bien de resumir en unas cuantas frases. Ese mundo suyo enclavado entre lo alegórico y lo onírico es, sin lugar a dudas, su principal legado.

"The Wine-Dark Sea", mar color de sangre, es la historia de Grigg, un turista inglés desencantado de la vida, que se halla cerca de Corfú, Eubea o Cefalonia, en la costa, como no es nada raro estando en la Hélade, desde allí atisba un misterioso bajel, cuya vela impulsan los vientos. Al preguntar a los lugareños, le dicen que la nave va y viene de la isla. ¿Qué isla? Si él no ha avistado ninguna. En



efecto, después se da cuenta que enfrente de él, a lo lejos, hay algo así como una ballena, una mancha pardusca. Pide que lo lleven ahí y nadie quiere hacerlo. Se ve forzado a robar una barca con motor fuera de borda para conseguir su propósito. Cuando llega a la isla se percata de que es toda de piedra, si bien hay flores aromáticas y hasta árboles, no muy frondosos, claro está, alrededor. La isla que, en principio parece desierta, es hogar de tres mujeres, Lek, Vin y Tal, que los necios griegos consideran hechiceras. Esta trinidad femenina, como la de las Cárites o las Euménides, siempre puede devenir infernal y nefasta, es decir, tornarse Erinies, Gorgonas o Sirenas. En un limbo entre el bien y el mal o, mejor dicho, más allá de éstos –como quería Nietzsche– las tres figuras femeninas y telúricas regalan a Grigg con todo aquello que tienen a la mano: su casa, su reconfortante sombra, su agua para beber, su dulce vino, sus frutas (de las que con exclusividad se sustentan) y hasta sus escultóricos y sobrehumanos cuerpos. Todo le ofrecen y él conoce una dicha anterior al dolor y el significado de la palabra trabajo. Hasta que un buen día llega uno como ladrón, a guisa de lobo en la noche, se encarama en lo más alto del único torreón de la isla y hace algo inaudito. A la mañana siguiente las tres mujeres están de duelo. Los hombres, los estúpidos griegos –así se refieren a los clásicos y los actuales– siempre han estado envidiosos de ellas y han urdido una estratagema, plantaron una máquina infernal en el corazón de la isla, que estaba viva, precisamente era ella quien les procuraba el sustento y ahora ha muerto. El mar teñido de rojo –como el vino tinto, como la sangre– es la prueba inequívoca del abominable crimen. Ahora no les queda otra cosa a ellas que subir en su bajel, izar la vela y partir al exilio, dejándolo a él cerca del litoral, a poca distancia, para que a nado pueda ganar la tierra, llevando la misma ropa que traía puesta el día de su arribo. Si la isla simboliza la Tierra, que está muriendo a manos de los hombres, es cosa que tendrá que interpretar cada cual.

"The Inner Room", el cuarto secreto, comienza con una avería de automóvil en a mitad de la campiña inglesa. Los ocupantes del vehículo son una familia, los padres y dos hijos pequeños, Lene, la mayor, y Constantin, el más chico. Alguien se ofrece a remolcarlos hasta el próximo poblado. El taller está cerrado. Vagando por las calles descubren un bazar, una tienda de cosas viejas, donde los padres se proponen comprarles algún regalo a cada uno de sus vástagos. Constantin encuentra de inmediato unos cables que se hallan unidos a un sistema ferroviario en miniatura los cuales, por supuesto, el misterioso empleado se niega a vender. Es sólo para atraer a la clientela que se exhiben aquellas cosas en el escaparate. El padre los conmina a mirar por todas partes y hallar algo más que resulte de su agrado. Entonces Lene, en un rincón polvoriento, da con una enorme y cerrada casa de muñecas. Se queda fascinada ante este extraño artefacto, por la sutileza de los acabados y la finura de los detalles, pues es posible observar hasta algunas de las muñecas asomarse por las estrechas ventanas. El precio debe ser exorbitante pero no, sólo cuesta una libra. El vendedor los previene en contra del fastidio que podría provocar el juguete con el tiempo. Añade que sus antiguos propietarios no veían la hora de librarse de ella. Al día siguiente, los señores envían un transporte de mudanzas para recoger la casa en miniatura. En la mansión la familia encuentra un cuarto idóneo para colocarla, el cual tiene incluso una mesa, casi hecha a la medida, al menos eso es lo que comentan los transportistas. Lene comienza a mirar a través de las ventanas de la casa de juguete. Se da cuenta que hay varias habitaciones, comienza a contarlas conforme a las manecillas del reloj, tanto las de la planta alta como las de la planta baja, las cuales ocupan unas muñecas deshilachadas con cabellos de distintos colores. Lene quiere limpiarlas, hacerles nuevos vestidos, pero no logra abrir más que la puerta de la entrada y, por ahí, no alcanza a meter la mano. Al pedir consejo a su padre, éste se propone valiéndose de una herramienta hacer saltar alguna tabla lateral o bien del tejado, para así poder forzar el acceso, a lo cual Lene se rehúsa. Una serie de sueños extraños y angustiantes comienza para ella. Se ve en el interior de la casa, en las habitaciones que ha contado y hasta dado un nombre en particular. Un día Constantin realiza unas proyecciones axonométricas, que ha aprendido a hacer en la escuela, acerca de la casa de muñecas y descubre algo que Lena ya había percibido. Hay una irregularidad, algo no cuadrado; falta un cuarto, al menos, no puede vérselo desde el exterior. Entonces se hace clara la existencia de un recinto oculto. Había de todo en la casa, lo único que faltaba era la cocina. Constantin le muestra los dibujos a la madre, una alemana que enseña su lengua en varias escuelas, la cual es un auténtico prodigio de virtudes tanto físicas como morales, pero ni ella misma logra entender las proyecciones. Así que Constantin debe mostrarle sus observaciones de bulto, valiéndose de la casa. El resultado es que al día siguiente la casa de muñecas se ha esfumado. Sus padres explican a Lene que, debido a las estrecheces pecuniarias que atraviesan, han debido deshacerse de varias cosas. No les han dado mucho a cambio de



ella, pero algo han podido sacar. Lene no queda del todo convencida, crece, pasan los años, el padre –sin éxito en los negocios y casi siempre ausente– muere, la madre regresa a Alemania (es extraño el paralelismo con ciertos rasgos de los padres del propio autor), el hermano menor se vuelve un furibundo jesuita. Un día ella también sufre una descompostura en el camino, se extravía por la campiña, llega a un bosque siniestro y espeso, el bosque de aquellos sueños de infancia, atraviesa una ciénaga y finalmente encuentra el modelo en grande –real– de la casa de muñecas. Ahí están pero son enormes y horripilantes, están hechas de guiñapos y de palo pero con unas bocas impresionantes, todas llevan nombres de piedras preciosas (Esmeralda, Topacio, Ópalo, Diamante, Granate, Cornalina y Crisolita), la que correspondía al mes de su nacimiento. La habitación secreta es precisamente donde comen. ¿De qué se alimentan? Nunca lo sabremos pero a Lene la ven con ojos codiciosos, casi como si fuera comida.

Las asociaciones ocultistas, astrológicas y esotéricas no con cosa rara en la obra de Aickman, precisamente la pieza que cierra el volumen, "Into The Wood", internándose en el bosque, es una muestra de ello. "Never Visit Venice", "The Trains", ambas bastante buenas, y "Your Tiny Hand Is Frozen", quizá la pieza más débil del conjunto, todas son historias de fantasmas o aparecidos, más o menos convencionales. En realidad, nada es completamente convencional en relación con Robert Aickman. La historia de internándose en el bosque se desarrolla en Suecia, en torno de la ficticia Sovastad o Ciudad del sueño, donde hay un misterioso sanatorio o Kurhus que, a diferencia del Berghof de La montaña mágica de Thomas Mann, no alberga tísicos sino insomnes. Estos hombres y mujeres, a quienes les es imposible conciliar el sueño, no tienen dificultades para dormir una noche ni una semana sino durante meses, incluso durante años, es decir, toda la vida. Descansan sí, pero nunca duermen y, mucho menos, en las noches del verano escandinavo, tan fugaz como contrastante. Henry, un ingeniero británico de caminos, llega para

construir una nueva supercarretera que comunicará Suecia con Noruega a través de las escarpadas montañas. Se hace acompañar de Margaret, su esposa, a quien exhibe casi como un trofeo social. Un día, al pasear por las montañas, descubren una construcción particular y especialmente atractiva para Margaret. Le dicen que es un Kurhus, aunque le advierten que ya no está de moda ir a esos lugares para recobrar la salud, antes la gente lo hacía pero ahora ya no. Como Henry debe entretenerse un tiempo más del esperado, Margaret le pide que la deje disfrutar de unos días de descanso en el Kurhus. La admiten sin mayores averiguaciones. Conoce a una inglesa, la señora Slater, quien la instruye en los rudimentos e innumerables peligros que deben enfrentar los insomnes, sobre todo en el bosque, quienes proceden de incontables países, si bien el mal es especialmente endémico en las latitudes nórdicas. Frente a las advertencias de la señora Slater, demasiado enigmáticas y terminantes, de no acercarse al bosque, ya que es muy difícil sustraerse a su influjo, otro extraño personaje, un coronel retirado del Ejército polaco de apellido Adamski, quien habla bien el inglés, la insta a que siga su instinto y haga lo que le venga en gana. Frente al riesgo de perderse para siempre, siguiendo los interminables senderos de ese bosque mágico y salvaje, tan grande como toda Suecia, toda Escandinavia, todo el norte de Europa, a fin de cuentas, todo el mundo, Margaret prefiere alejarse y buscar alojamiento en Sovastad. Desea marcharse. De hecho, lo intentó desde el primer día, pero no era posible devolverle su pasaporte hasta el día siguiente, como le había advertido el recepcionista, debido a probables formalidades con las autoridades. En la mañana le piden un taxi que la llevará a recorrer varios hoteles de la ciudad. Todos están abarrotados o, al menos, eso declaran –en su escaso inglés– los empleados. Margaret termina en el lugar más indeseable, un albergue del Ejército de Salvación. Ahí una enfermera, que es una especie de religiosa, quiere orar por ella, por su salvación, pero no sabe hacerlo más que en sueco y, como Margaret no entiende, acaba rechazando el ofrecimiento. Más tarde,

como estaba proyectado, regresa Henry, su marido. Tras repetidas noches de insomnio en el hotel, Margaret ha comprendido lo obvio e inevitable: su destino es deambular por esas exóticas noches del verano escandinavo a través de los espesos bosques nórdicos; la noche que pasó deambulando por ellos debió contagiarse de su fatídico atractivo.

Las historias de Robert Aickman son sutiles, difíciles de captar, aunque fáciles de disfrutar, pues admiten múltiples sentidos, los que la erudición en lo oculto, la cultura literaria o la fantasía de cada lector tenga a bien adjudicarles. Toda una revelación, la de este autor –si se quiere una voz menor– pero uno de esos escritores anómalos, emparentados hasta cierto punto con Franz Kafka, Bruno Schulz o Gustav Meyrinck, en una versión inglesa por supuesto, más convencional acaso pero, no por ello, menos desconcertante cuando llega la hora de la verdad. Lo extraño, una categoría con la que el mismo Aickman recalca el carácter peculiar de sus textos, *Strange Stories* y *Strange Tales*, fueron expresiones de las que sirvió en más de una ocasión en los subtítulos de sus colecciones de relatos. Lo extraño, en suma, considerado como una dimensión que estuviera acechando ahí, en algún lugar, en ningún lugar, dispuesta a atacar, echarse encima, salir al encuentro a la menor provocación. El mundo cotidiano, tras la lectura de estos textos, adquiere otras tonalidades, nuevos visos, otros sesgos. Muchos desarrollos se vuelven posibles. La conclusión se vuelve inevitable y arrolladora: Es más lo que desconocemos que lo que creemos conocer.



# Necesidad de los locos

José Luis Ontiveros

Hay demasiados hombres sensatos, cuerdos, equilibrados, calculadores, utilitarios, habilidosos, astutos, acomodaticios, hipócritas, racionales y algunos razonables, de tal forma que es hora de reivindicar ya la *santa locura*, aquella que poseen los dominados por la *hybris*, la desmesura, el frenesí, la extravagancia, la furia, el radicalismo y una cierta y atractiva monstruosidad.

Pudiera pensar desde el *nombre prohibido* que encarna a estos últimos en figura de arquetipo, o en seres que, sin alcanzar su magnífica devoción por una causa dialécticamente explicable y moralmente dudosa, que Borges califica, en su célebre relato sobre el nacionalsocialismo, como un hecho *intrínsecamente moral*, personaje que reúne en sí la mayoría de las modalidades de lo que es la locura, la virtuosa de su ascetismo, sus metódicas dietas vegetarianas, la locura ética de la castidad, ya que *su novia era Alemania*, aparte claro de su misteriosa sobrina Geli y de la saludable Eva quien lo acompañó hasta el final del *crepúsculo de los dioses*.

Se ha visto entonces la locura como un don y una maldición de los dioses, como se estimó en Grecia y en muchos pueblos tradicionales. Veían a los locos como tocados por una gracia incomprensible para la inteligencia y sólo entendible para el corazón, como dijo José Antonio Primo de Rivera, otro *santo loco* que vestía camisa azul y que murió sacrificado por los rojos en el principio de la guerra civil española, pues los héroes mueren jóvenes e inmaculados. Esa locura tiene propiedades intrínsecas respecto de la cordura, propiedades de la que ésta carece, en sí, de manera patética.

De tal forma que pensadores, poetas, políticos y artistas, han de ser besados por la locura para que su obra trascienda o, bien, sea tan sensata, que quede entre los libros adocenados, aquellos que no mueven la voluntad ni enardecen las entendederas.

## Cohorte

Los políticos enloquecidos han sido grandes; no aquellos de vesanias inanes como Calígula y su caballo nombrado Cónsul, o la falsa acusación sobre Nerón de que incendió Roma cuando sólo escribía muy malos versos.

No hablo de ese tipo de locos que se ocultan en razonamientos económicos, que fueron loquitos desde pequeños y que luego dieron órdenes de maligna locura que todo el mundo observó y vivió. Esos locos no interesan, ya que han traicionado el ser mismo de su personalidad disfrazándola de baja astucia.

Hay, pues, esa locura que encaja con la griega demencia, la que vale y significa "alejado de la mente".

Ninguna obra meritoria se ha debido a los hombres considerados, urbanos, educados, caballerosos falsarios, de sonrisas pícaras y cínicas, de configuración invertida, los *yes, men*, prestos a cualquier traición, o a cargarse a su madre para hacer una frase. Estos se venden en el mercado como analistas de la corrección y, sobre todo, nunca transgreden lo que todo mundo piensa oír. Suelen tener credenciales de *progres* y de *demócratas de toda la vida*. No suelen decir nada que no esté en el libreto de la mediocracia y los políticos los saludan en público. Son muy monos y hacen cabriolas. Se exhiben y son declarados: sabios de *la colonia Portales*. Patrimonio de *Little Mexico*.

Beethoven y Wagner ¿quién sería más monstruoso e insoportable? Nos quedan algunos locos, ahí está por ejemplo el Coronel Ghadafi que no se somete a los designios del genocidio otanesco. Qué locura

Entre nosotros hubo ciertos locos magníficos: su Majestad Imperial Agustín I y el Emperador Maximiliano, qué locura eso de creer en los mexicanos. A ambos los fusilaron y murieron con honor. Cuánta falta hace en el mundo la cohorte sagrada de los locos.





# La imagen de la mujer en algunas novelas cortas de Manuel Payno\*

Nubia Amparo Ortiz Guerrero

Entre 1839 y 1848 Manuel Payno publica en los periódicos culturales de la época novelas cortas como son: *María y Loca*, entre otras<sup>1</sup>. Todas estas narraciones se recopilan y se publican como *Novelas Cortas*<sup>2</sup> que es el título que le da Porrúa a estas narraciones que escribió Payno durante los años 40 del siglo antepasado. Los personajes clave son las mujeres, mediante su representación Payno describe a la mujer de ésta época:

*"Este es un género de moral, expresado por decirlo así, de un modo nuevo y que se le debe al romanticismo. Basta presentar sencillamente una escena de esta clase para llenarse de indignación contra esas almas pervertidas, que chocando contra la moral universal, contra las máximas de la religión cristiana y hasta contra las costumbres establecidas en la sociedad, labran la desgracia eterna de las criaturas que tienen a su cuidado"*<sup>3</sup>

*María y Clarcia* son el arquetipo de la mujer romántica, aquella que su hermoso rostro siempre está cubierto por el velo de la tristeza de la melancolía que le inspira la ausencia del ser amado o del amor imposible. *María* no es la excepción: *Dorotea hilaba algodón con un malacate, y María, cabizbaja y triste como de costumbre, guardaba un profundo silencio: después de un rato, Dorotea fue la primera que habló.*

*-Siempre triste, María; tienes empeño en anunciar mis padecimientos. Si yo te mirara como en otro tiempo alegre, bullicioso. Ya... hasta los colores tan frescos de tus mejillas van desapareciendo poco a poco.*

*María* es la mujer pura casi santa que se enamoró por gratitud de Iturbide y al morir, ella muere en vida, hasta su apariencia cambia, deambulaba por las calles de noche vestida de blanco, con su cabello suelto y por su rostro ya marchito y pálido rodaban las lágrimas que junto con las flores depositaba sobre la tumba del ser amado, hasta que el mar se la llevó con la gran pena que dejó la ausencia del ser que siempre amo, ahora solo la ven aparecer en las noches como una luminosa visión. Igual suerte ocurre con *Dorotea*, madre de *María*.

El matrimonio entre Ricardo y *Clarcia*, la sombra del amor puro de la infancia se hace presente y desencadena una tragedia, como le sucederá a *Clarcia* la protagonista de *¡Loca!*

*Allá en el cúmulo de esas meditaciones generales, brotó de improviso en el corazón de Clarcia un recuerdo tierno, melancólico, recuerdo de los primeros años, recuerdo coloreado con esa apacible y hermosa aurora que acompaña a la vida de los niños. Clarcia en aquel momento no oía ni la armonía de la música que tocaba un vals alemán ni percibía la agitación y ruido de los que bailaban y conversaban. Eran armonías de otra edad, era la inocencia agitación de otra época, era el eco perceptible*



de los tiempos de la inocencia y de las ilusiones. Vióse de repente transportada al jardín de una casa de San Ángel, donde oyó por primera vez pronunciar a Antonio la palabra amor.”<sup>4</sup>

Clarencia se casa con Ricardo por imposición de sus padres y toda la familia, eran felices, pero ella nunca escuchaba de labios de su esposo una expresión de amor, de pasión, era un respeto mutuo y admiración, más no un amor pasional, y ella empieza a dudar de sus sentimientos cuando va sola a una fiesta y escucha por primera vez la palabra amor en labios de Antonio. Ella lo ama en silencio y en silencio murió por ese amor cuando vio a Antonio herido, el impacto fue tan intenso que Clarencia quedó loca, no podía llorar y cuando despertó del letargo al cual estuvo sumida, solo tuvo palabras para pedir un beso a su hija y el perdón al esposo, quien no profirió insulto alguno, sino al contrario, deseaba bendiciones a su pureza. Así terminó la esposa y madre abnegada, que se volvió loca, por el amor que le inspiró Antonio.

Ambas mujeres son deseadas por los hombres, sin embargo, una es intocable, inmaculada porque en vida solo pensaba en Iturbide y con su amor por él muere, y la otra, es mediadora entre el mundo del matrimonio y los amores ocultos.

El tratamiento de la mujer en estas novelas cortas de Payno, demuestra que la mujer debía estar entregada hasta la muerte al ser que le había profesado cierto sentimiento y su belleza física amparaba ese sentimiento y cuando sienten fallecer, cuando pierden a su amor, su rostro y su alma palidecen y yacen en el descanso eterno por la partida anticipada del ser amado.

María y Clarencia se las pueden considerar como diosas, son diosas opuestas con dos cultos y creencias que a la vez la hacen una sola, la mujer que por amor se entrega en vida a la muerte por la ausencia del bien amado o del amor imposible y tan es así que María todos los ven en las noches deambular por las rocas de la orilla del mar en Soto la Marina como una luminosa visión. Bien dicen que el amor deambula como el viento.



# La danza contemporánea en el desierto: un arte a contracorriente

Gabriel Trujillo Muñoz

En Baja California, la danza moderna da comienzo tardíamente, mientras que en el vecino estado de Sonora ya hay bailarines profesionales y agrupaciones institucionales e independientes desde mediados del siglo XX, en nuestra entidad la danza se inicia apenas como actividad docente en los años sesenta. Josefina Martínez de Hoyos establece en 1960 una escuela de danza clásica en Tijuana. Asimismo, Margarita Robles Regalado funda en 1963 la escuela “Gloria Campobello” que impulsa la danza moderna además de la clásica. Pero es hasta los años setenta, con el Ballet Concierto de Tijuana, coordinado por Antonio Galindo, en que la danza contemporánea tímidamente aparece. En la misma década, la Casa de la Cultura inicia clases de danza bajo la coordinación primero de Rosa Luz Dispeart, coreógrafa y bailarina enviada por el INBA, y más tarde, bajo la dirección de Beatriz Cecilia, se crea el primer núcleo de bailarines en el estado.

Carmen Bojórquez, la coreógrafa, y alumna de Josefina Lavalle, Rosa Reyna, Valentina Castro y Waldeen, llega a Mexicali después de un largo periplo que incluye el D.F. y Sonora. En la Ciudad de México estudia en la Academia de la Danza Mexicana del INBA y participa en diversos grupos de la capital del país. A principios de los años ochenta se hace cargo de las clases de danza contemporánea de la Casa de la Cultura de Mexicali. Su meta es enseñar una danza cosmopolita, universal, no anclada en trasnochados nacionalismos, sino que encare los nuevos rostros del México actual. Hay que recordar que los mentores de Bojórquez fueron figuras destacadas de la corriente nacionalista de la danza mexicana. Pero ella no quiere ser una simple repetidora de hallazgos bien conocidos, que no forman parte de sus propios intereses creativos. Lamentablemente, en la Casa de la Cultura impera un criterio didáctico de la danza, que restringe sus búsquedas coreográficas y temáticas.

El 13 de marzo de 1983 y después de una audición ante Hugo Abel Castro, entonces director general de Extensión Universitaria, el grupo que ha formado Carmen se integra a la UABC como Taller de Danza Contemporánea. Con esto consiguen un mejor espacio y una mayor infraestructura para trabajar la danza, para continuar su formación. En junio del mismo año presentan su primer programa: “Danza, espacio y ritmo”, integrado por 10 coreografías y con música tomada del folklore latinoamericano, el jazz y las percusiones. En este inicio el grupo está conformado, entre otros, por Martha Márquez, Manuel Torres, Verónica Gaytán, Eunice Hidalgo, Clelia Terán, Mónica Ainsle, Nora Gómez y Andrea Barajas.

El espejismo de las grandes metrópolis hace que Manuel Torres parta al D.F. y posteriormente a Nueva York y que Eunice Hidalgo se marche también a la Ciudad de México.

El grupo parece perder el rumbo temporalmente. Para 1990 se llega a un impasse. No se sabe a dónde ir, qué más hacer. Es un momento introspectivo, donde lo individual se vuelve prioritario sobre lo grupal. Todos se dan un respiro. Hasta se menciona periódicamente la desaparición del Paralelo 32. Es un periodo de incertidumbre. Carmen Bojórquez toma un descanso de varios meses, mientras Saúl Maya de Antares monta para el grupo nuevas coreografías, entre ellas Hacia la infancia voy (1990) y Patricia Aguilar, coreógrafa recién llegada de la capital del país, sustituye a Carmen en sus clases de danza. El regreso a la brega dancística, por parte de Bojórquez coincide con el retorno de Manuel y Eunice. Para entonces, Patricia ha fundado otro grupo con bailarinas más jóvenes: el Taller Coreográfico de la UABC y aunque se intenta crear una sola compañía con las dos directoras, tal híbrido fracasa estrepitosamente por las distintas maneras que ambas tienen de acercarse al fenómeno dancístico. “Nuestros intereses estéticos –los del Taller Coreográfico y los de Paralelo 32– son, agradadamente, muy diferentes. Cada quien lleva su rumbo. Qué bueno que así sea. En nuestro caso, Paralelo 32 no se ha preocupado por cobijarse en la bandera del regionalismo a ultranza. Nos sabemos mexicalenses y punto, por eso no sentimos la necesidad de pregonarlo a diestra y siniestra. Ser norteño, ser fronterizo, no es algo epidérmico, sino que se manifiesta en la forma de encarar, directamente y sin tapujos, los retos y los rigores de la danza contemporánea”, puntualiza Carmen Bojórquez.

Estas disensiones sobre qué y cómo bailar, son las que llevan a que Paralelo 32 vuelva a surgir en 1991 como un grupo aparte. Esta última etapa, que llega hasta principios del nuevo siglo, es la época de la cosecha, de la renovación acelerada y constante; es el momento en que el grupo toma contacto con las compañías de danza de California, lo que les abre la ruta hacia otras posibilidades técnicas



y coreográficas. En 1991 estrenan Maquilaciones; en 1992 Encuentros y desencuentros, dos espectáculos disímiles: uno sobre la realidad laboral fronteriza y el otro sobre el quinto centenario del encuentro de dos mundos. En 1992 estudian con la compañía Issacs, McCaleb and Dancers de San Diego y participan, ya en 1993, en el festival "Dancers for life" en Irvine, California. En este mismo año, Adriana Castaños les monta la coreografía Falta de Calcio y el grupo consigue llevar a cabo el Primer Encuentro Binacional de Danza Contemporánea, como festejo por el décimo aniversario de la fundación de Paralelo 32. En estos años pasan por el grupo bailarines como Regina Jiménez, Ricardo Zavala, Gloria Martínez, Lissette Lamadrid, Lourdes Vega, Melizza Alcaraz, Eduardo Cruz, Arturo Robles y Yadira Ramos, Esperanza Angeles, entre otros.

De sus presentaciones en California, Anne Marie Welsh, crítica de danza, ha dicho: "El estilo de la compañía es una mezcla de ideas en movimiento, tomadas del ballet, la técnica Graham y de otras fuentes. Lo único que nos recuerda que este grupo es mexicano deriva del trazo escénico, no de los temas étnicos o regionales... Paralelo 32 es un grupo versátil, con sentido del humor". Pero también es un grupo que sabe ponerse a trabajar en pos de proyectos comunitarios de mayor alcance y complejidad en pro de la danza contemporánea, como los encuentros binacionales (y más tarde internacionales) de danza contemporánea, titulado "Entre fronteras", que dan comienzo en 1993 en Mexicali y que son el punto de partida para que se lleven a cabo otros festivales similares en Tijuana ("Cuerpos en tránsito") y en Ensenada ("Ensenada también danza"). En cierta forma, la madre de la danza contemporánea en Baja California es Carmen Bojórquez, ahora directora nacional de Danza en la capital del país. Sin ella, la unión de esfuerzos por hacer de la danza una disciplina artística profesional y al día no habría obtenido los frutos académicos y creativos que ha tenido, desde los años noventa del siglo XX, en nuestra entidad.

Otros grupos surgidos después de Paralelo 32 en todo el estado y que tienen la oportunidad de presentarse en los encuentros binacionales de danza, son: el Taller coreográfico de Ensenada, integrado por estudiantes de diversas unidades académicas de la UABC en este puerto y bajo la dirección de Jorge Vázquez; Danz-Alkimia, grupo creado en Tijuana en 1990 a iniciativa de Víctor Hugo Salcedo, su director, y que busca representar, dancísticamente, las expresiones características de la región fronteriza y el Ballet de Cámara de la Frontera, formado en Tijuana por el bailarín y coreógrafo Ricardo Peralta (1962-2001) en 1986 y que comienza como un grupo didáctico para niños en el CECUT. En 1988 se integra al Ballet el coreógrafo Rafael Oseguera y la compañía pasa a formar parte de la Casa de la Cultura de Tijuana. Con dicha representatividad ha participado en festivales nacionales e internacionales de danza contemporánea. Peralta, a su vez, ha destacado como bailarín estrella de la compañía Isaacs, Mc Caleb and Dancers de San Diego, California, el conjunto dancístico más destacado de esta ciudad estadounidense vecina a Tijuana.

A estos grupos hay que añadir la presencia de Rosa Romero y Jorge Domínguez, bailarines y coreógrafos, y su grupo Cuerpo mutable en los años ochenta en Tijuana.

Domínguez regresa a mediados de la siguiente década para crear una escuela de danza dentro de las actividades académicas del Centro de Artes Escénicas del Noroeste (CAEN), adscrito al CECUT y es él quien organiza el festival "Cuerpos en tránsito", que surge a partir de que el Encuentro Binacional de danza contemporánea en Mexicali confirma la vitalidad de tal actividad creadora en esta zona del país.

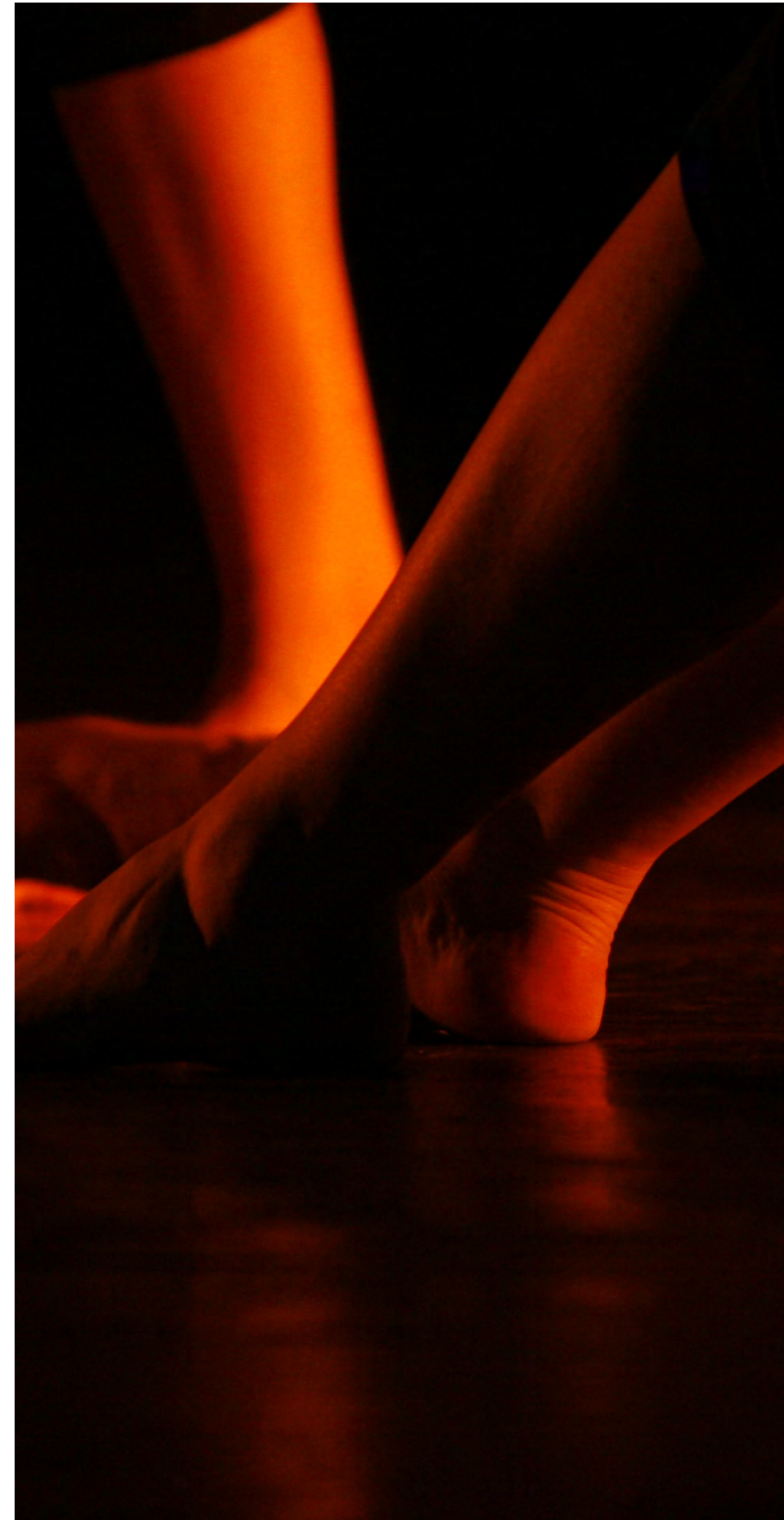
Para los años noventa y principios del siglo XXI la formación dancística da un salto cualitativo con la creación de la licenciatura en Danza en la Escuela de Artes de la UABC y con los cursos profesionales que se ofrecen en el Centro Estatal de las Artes, tanto en Mexicali desde 2005 como en Ensenada desde 2007, a la vez que otros grupos dancísticos de alto nivel se incorporan a la vida cultural bajacaliforniana. Tales agrupaciones son comandados por bailarinas: el grupo tijuanaense de Minerva Tapia, fundado en 1995. Este grupo ha participado en el Festival de la Frontera, en el Concurso Continental de Danza Contemporánea en la ciudad de México, y ha sido beneficiado con la beca que otorga el Fideicomiso para la Cultura México-Estados Unidos.

Otro grupo tijuanaense es Mujeres en ritual, un grupo de laboratorio, nacido en 1996 y donde se amalgama lo dancístico con lo teatral, dirigido por Dora Alicia Arreola, quien es egresada del Centro de Trabajo Jersy Grotowski de Pontedera, Italia. Ha coordinado el área de artes escénicas de Extensión Universitaria en Ensenada, y ha dirigido las obras La ceremonia de las pieles y Los cuatro hechiceros montañeses. En 1997 colaboró con el international Theatre Ensemble, en donde codirigió Ambos/Both, de San Valdez. Con Mujeres en Ritual, Arreola ha conseguido un reconocimiento internacional como artista de vanguardia. El tercer grupo es Lindero Norte, comandado por Patricia Aguilar. Este grupo nace, en 1999, del taller coreográfico de la UABC cuando éste se vuelve un grupo independiente primero y un año más tarde se incorpora a la Casa de la Cultura de Mexicali. Por esas mismas fechas se consolida el taller de danza contemporánea de la casa de la cultura de Tijuana con el espectáculo Ríos de Ofelia.

En todo caso, el panorama para la danza contemporánea en nuestra entidad sigue creciendo y ya repercute en la crítica nacional y en libros colectivos como Cuerpos más allá de las fronteras (1994) y Entre fronteras (2002), e individuales, como Cuerpos en movimiento (1999) de Sergio A. Búrquez. Indicios todos de una labor que cada vez gana mayores cotas de calidad y profesionalismo en su dirección, musicalización, iluminación y ejecución escénica.

Para el siglo XXI se distinguen dos agrupaciones dancísticas en la entidad: el grupo de danza Minerva Tapia y Lux Boreal. El primero fue creado en 1995 por Minerva Tapia, la hija de Margarita Robles, pionera de la danza en Tijuana y quien tuvo estudios de bailarina y coreógrafa en escuelas de danza de México, Estados Unidos, Cuba, Brasil y Turquía. Este grupo ha participado en festivales estatales, nacionales e internacionales con temas sobre la frontera y las maquiladoras, dándole especial énfasis a la mujer en sus conflictos cotidianos, en su existencia colectiva.

Lux Boreal, por su parte, es un grupo nacido en Mazatlán en 2002 y que cambió su residencia a Tijuana en 2004. Sus raíces sinaloenses y con bailarines de la talla de Briseida y Azalea López, David Mariano, Angel Arámbula, Henry



Torres, Patricia Pacheco, Victoria Reyes y Raúl Navarro, Lux Boreal se ha dado a la tarea de dar a conocer una nueva tradición dancística en Baja California: la danza como montaje comunitario, como experiencia fronteriza, desde la plasticidad estética de vanguardia. Su obra mayor, la que les ha dado mayores reconocimientos y controversias, es "Flor de siete hojas" (2005), un homenaje a la narcocultura desde el humor despiadado. Su presencia en la escena internacional de la danza contemporánea les ha dado fama y fortuna.

¿Qué podemos decir de estos primeros 50 años de danza contemporánea en Baja California? Que la libertad ganada nadie se las quita a los coreógrafos, bailarines y bailarinas que integran esta disciplina artística en nuestra entidad. La danza contemporánea, desde los tiempos de Carmen Bojórquez y Paralelo 32, ha sido una lucha por apostar por una danza que no sea bonita, socialmente apta, reiterativa en los convencionalismos de un baile de fin de cursos, sino que responda al imperativo de que la danza conmueva, critique, haga tomar conciencia del cuerpo humano y de la vida de frontera como un espacio de liberación, de movimiento perpetuo. Bailar para expresar los mundos, internos y externos, reales o imaginarios, que nos conforman. Bailar para quitar velos y prejuicios a nuestra propia comunidad. Danzar en el desierto para confirmar lo obvio: cualquier lugar, incluso el más inhóspito, es bueno para plantear, cuerpo a cuerpo, cuerpo entre cuerpos, el horizonte dancístico de nuestra realidad, de nuestra cultura.





# Madison

Guillermo Samperio

En el número uno de la calle Madison habita el número tres de la pandilla más importante de la zona y en el número cinco vive el profesor de física del bachillerato de la zona norte y es el que tiene menos reprobados en su récord y en el número siete planta alta habita una señora en extremo gorda quien cuida a su marido excombatiente de dos guerras en las que perdió el brazo izquierdo y la pierna izquierda además del ojo derecho padeciendo permanente gastritis además de que no se le da gana al hombre hablar luego de que perdieron la segunda guerra que no era mundial y en el once de Madison vive una familia numerosa de negroides a los cuales es difícil distinguir excepto al padre por las canas y a la madre debido a la gordura inmensa y a uno de los medianos que salió chocolate con fresa y nadie sabe de qué vive tal familia y en el catorce vive una enfermera en extremo delgada de piel más blanca que el blanco de tal suerte que se le distingue hasta la más finísima vena azulosa además de una estatura mayor a la de los basquetbolistas más altos de la liga de Madison y más allá en el número ciento nueve vive un hombre de no poca obesidad la cual viste con trajes de variados colores a rayas de diverso ancho y se ve que tiene muchos sombreros y corbatas que en Madison han apostado con el fin de verle una corbata igual y siempre pierden lo mismo que con los zapatos y el hombre de los muchos sombreros sale en especial por las noches y en Madison todo mundo sabe que regresará al amanecer acompañado de una fastuosa dama pero nadie las ha visto salir a pesar de la gran cantidad de apuestas a lo larguísimo de Madison y en el treinta y siete vive un señor que nunca nadie ha visto salir o entrar pero Madison sabe que sí vive allí en tanto que el cartero ha confirmado que recibe correspondencia poca pero la recibe y el funcionario postal se ha negado a dar su nombre debido a que lo pueden multar y en el ochenta de

Madison vive una señora de complexión mediana y estatura mediana que debe tener alrededor de cincuenta gatos lo que ha producido que el setenta y ocho y el ochenta dos de Madison permanezcan casi deshabitados por obvias razones y lo que sí puede comprobarse es que cada vez que se le muere un gato la señora de Madison ochenta lo vela y lo lleva en una pequeña camioneta negra como de vendedor de gelatinas al cementerio de animales de Madison en el que se encuentran también perros, zorros, cerdos, ardillas, castores regordetes con dos dientes de fuera, boas, marsupiales, peces espada de los cuales son adictos no pocos habitantes del nororiente de Madison, o el águila pelona ocupando numerosos nichos en el panteón de animales de Madison y hacia norte como a cinco cuadras viven en la esquina cuatro amigos que intimaron de casualidad y como la casa de la esquina fue abandonada luego del último temblor y nadie se ha dado a la tarea de arreglarla aunque sus escaleras que dan a la calle se encuentran intactas y allí los cuatro homeless han hecho su casa habitación si es que unos escalones pueden serlo sin techo ni paredes y el problema de los cuatro amigos es que cuando la policía anda de malas los recogen y se los llevan tras barrotes aunque la policía misma sabe bien que no pueden detenerlos si no han cometido ningún delito ni pedir limosna y recogen colillas y consiguen cartones y papeles para guarecerse y sólo los amigos saben en qué sitios teniendo la estrategia de no tocar ni de casualidad el agua para su limpieza personal ya que la mugre que con el tiempo se va convirtiendo en costra es una perfecta protección para el invierno y los vientos alisios y los cuatro amigos son muy cuidadosos con los demás ciudadanos ya que no piden nada sino que insinúan e insinuar no incomoda a nadie desde el punto de vista moral sobre todo cuando en Madison las personas en general son muy especiales sin decir que sean de otro mundo y por cierto en

la casa de los escalones donde viven los cuatro amigos vivió una familia de albinos excepto el padre de cabello y cejas y pestañas y bigote castaños por lo que en Madison se decía que la mujer heredó a los hijos ese color blancuzco como de pelo de elote de los retoños pero además se hablaba de que pertenecían a una religión extraña que según parecía llegó de Finlandia pero sólo unos pocos de Madison se fijaban en el asunto de tal doctrina ya que a lo largo y ancho de Madison se practicarán tan sólo unos 7435 dogmas pero alejándonos de las escaleras de los asentabundos ya que no les se puede llamar vagabundos debido a que se encuentran asentados en sus escalones hace no pocos años y cruzando la calle se encuentra un expendio de cigarros y de distintos tipos de encendedores además de una serie de aparatos de vidrio ondulantes y mangueras para fumar un tipo especial de tabaco árabe que allí mismo expende un señor iraní que trae su turbante y un denso bigote pero el problema del señor del turbante es que media cuadra más adelante enfrente se encuentra una tienda súperdotada con lo mismo del iraní más otras y variadas cosas excepto los aparatos de vidrio ondulantes lo cual hace que la venta más alta recaiga en este luminoso y congelante expendio y aunque cada quien en Madison tiene un dios distinto hay un acuerdo tajante respecto de que la familia es un estorbo y el tiempo es dinero además de que el trabajo justifica cualquier sacrificio por lo cual lanzan a los hijos todavía adolescentes a que ellos se ganen la vida y ya hacia el fondo de la calle hay dos tiendas que venden disfraces y pelucas para el teatro las cuales se hacen una competencia terrible aunque en Madison no les importa y no pocas pelucas son para el teatro de la vida cotidiana además de que los animales son más valiosos que los humanos y todo mundo en Madison sabe que no hace falta cocinar porque para ello hay en Madison multitud de restaurantes y otros más pequeños llamados delis pero vale decir que en Madison no sólo hay tiendas de disfraces-disfraces sino también aquellas que venden ropa interior elegante y vestidos de marca para mujeres y hombres y frente a una de ellas ya en la madrugada se coloca un artista nada malo que imita a Elvis Presley casi como si el Rey estuviera vivo en Madison y ya que de artistas se trata hay también un malabarista que sale los sábados con su banda de perros bailarines que suben escaleras de madera hacen girar ruedas de plástico y giran en el aire dando dos vueltas y caen parados además del artista David Hockney quien vive en la esquina número ciento veintidós sur de Madison y quien le hacía la competencia a la loca de Andy Warhol en fin ese David que pintó una calle muy famosa que también se hizo película y que se encuentra en una zona muy distante de Madison calle a la cual nadie ha pintado ni se ha ganado un documental de cinco minutos de gloria pues calles con el nombre de Madison hay en todo el mundo según dice uno de los cuatro amigos lo mismo que hamburguesas y los hot dogs en sus cajitas blancas abiertas de cartón no desechables.





# El pendejo de mi papá

Brenda Navarro

Estábamos en la época en la que unos odiaban a Lázaro Cárdenas y otros decían que era el Tatita. Yo no entendía de política y tampoco me interesaba, me preocupaba más porque mis senos comenzaban a crecer estrepitosamente debajo de las blusas escolares.

Iba a una escuela particular, pero no una tan exclusiva, en realidad a mis papás apenas y les alcanzaba para pagar la colegiatura, por lo que me tuve que zampar toda mi educación básica con monjas del sagrado corazón de Jesús, -las sacro cardíacas les decíamos- y nunca se pudo que me fuera al Liceo Francés, a pesar de que ese era el sueño de la familia.

Yo no tenía resistencia alguna de estudiar con monjas, ni me molestaba que todo fuera encaminado a ser mujer casamentera, tampoco me importaba la palabra de Dios, sin embargo, sí me molestaba que en la clase de educación física nos pusieran a bordar mantelitos.

Solía quejarme con mi tío Álvaro, quien me escuchaba celoso y con envidia de mi condición femenina. Me quejaba y me quejaba de las agujas y el estambre mientras jugábamos a peinar a mis muñecas con "cebollitas" y a darles de comer pastelitos de tierra y agua de pozo.

Mi tío Álvaro se callaba sus penas, todos en mi casa lo despreciaban con amabilidad, nadie se atrevía a decir que les incomodaba que fuera homosexual, por más evidente que fueran sus acciones o sus miradas. Podríamos decir que nos entendíamos, no encajábamos en esa familia, queríamos ser mujeres distintas.

En casa de mis padres, se entablaban tremendas pláticas relacionadas con el caudillo militar Juan Andrew Almazán, que meses atrás había constituido el Partido Revolucionario de Unificación Nacional el PRUN; mi papá decía que Almazán sería la salvación, algo así como un "Cristo Redentor" porque salvaría al país de la educación socialista, de los llamados ejidos que beneficiaban a los "indios" y de la estúpida expropiación petrolera que había hecho Cárdenas años atrás. Sí, se podía hablar de política mientras no fueras mujer.

\_\_\_ ¿Por qué no deja que opine mi mamá?\_\_\_ le preguntaba a mi tío Álvaro, mientras peinábamos a nuestras respectivas muñecas.

\_\_\_ Porque es un pendejo\_\_\_ me decía con su sonrisa malévola.

\_\_\_ ¡Ah no, pendejo tú, mi papá no es un pendejo!\_\_\_ replicaba yo, dudosa de mi aseveración.

\_\_\_ ¿No es una pendejada que no permita que la gente sea como quiere ser?\_\_\_

\_\_\_ Nomás lo dices tú porque no te dejan vestir de vieja\_\_\_ le decía para hacerlo enojar. La verdad no me gustaba que pendejearan a mi papá.

Pero a veces sí creía que era un pendejo, especialmente cuando escuchaba a mi mamá y mi abuela, cuando se cuchicheaban en la cocina mientras hacían de comer, y se decían la una a la otra que mi papá estaba loco al seguir a ese tal Almazán. Mi abuela daba razones, decía cosas de los pobres, de los ricos, de los avaros, de la revolución. Yo le creía a ella aunque no entendiera nada.

Probablemente por eso, dejé de escuchar a mi padre, ya no le ponía atención a sus palabras y mucho menos me percataba de sus planes de asistir a votar con la foto de Almazán en la solapa de su saco. Tampoco escuché cuando mis padres se pelearon a grito abierto porque mi mamá le rogaba y suplicaba que no asistiera a votar, y de cómo él, se negaba rotundamente a escuchar razones. Mucho menos me enteré, de cómo mi abuela había ido a rezar a la iglesia de la colonia, todas las noches, para que mi papá dejara de ser tan necio, y mandará a volar a la política.

\_\_\_ Las cosas se están poniendo feas.\_\_\_ Atinó a decirme mi tío Álvaro la noche anterior a las elecciones.

A pesar de mi lealtad de género, y de mi molestia a la autoridad de mi padre, yo seguía más preocupada porque mis senos estuvieran creciendo con tal rapidez. Tenía miedo de ser tan chichona como la tía Estela, o de tener una más grande que la otra, como mi hermana Irma. No quería que nadie se diera cuenta de mi desgracia. Pasaba las tardes lavando mis suéteres para poder usarlos como simuladores de mi adolescencia.

El día de las elecciones, mi tío Álvaro me dijo muy de mañana que la señora del panadero que vendía en la plaza principal, tenía el busto más grande que las nalgas, no le creí.

\_\_\_ Te apuesto que sí, vamos a verla\_\_\_ dijo travieso. Y fuimos.

No nos dimos cuenta que mi mamá miraba por la ventana con angustia, ni que mi abuela había dejado que el café se le enfriara.

\_\_\_ Entonces, ¿Tu papá es un pendejo o no?\_\_\_ Me preguntó mi tío para molestar.

\_\_\_ Pues no, no es un pendejo.\_\_\_

\_\_\_ ¿Ni siquiera tantito, ni cuando le da sus estate quieta a tu mamá?\_\_\_

\_\_\_ Bueno, sí, tantito nada más.\_\_\_ le dije apenada de reconocerlo en voz alta.

Camino a la panadería vimos mucho movimiento. Algunos autos pasaban a gran velocidad, se oía barullo a lo lejos, con rapidez el ruido se acercó a la calle por donde pasábamos. No lograba ver nada. Y no vi, porque de un momento a otro nada más sentí cómo mi tío me aventaba hacia el suelo y me protegía con su cuerpo.

Balazos, la primera vez que los oía. Balazos a lo lejos, cerca, por todos lados. Duró poco, de repente la calle volvió a quedar en silencio, con los pájaros revoloteando sobre los árboles. Se nos olvidó el pan, los senos de la esposa del panadero. Nos echamos a correr rumbo a la casa.

Tremenda sorpresa me llevé, cuando vi que enfrente del portón, llegaban varios amigos de mi papá con él en brazos. Le escurría sangre. Sin pensarlo siquiera, me quité dos de los tres suéteres que traía encima y corrí a auxiliarlo, forcejé con algunos porque no me dejaban pasar, hasta que uno de los amigos dijo que era su hija.

Ya sin tanta ropa encima, pude notar que la mayoría de los hombres que estaban ahí, a pesar de la perplejidad de lo ocurrido, tuvieron tiempo de mirarme con curiosidad mis senos que se movían al compás de los sollozos. Ni modo, no había forma de ocultarme más. Se me nubló la vista, se me olvidaron los senos.

¡Ríndanse, hijos de la chingada, que aquí viene el huevos de Oro! Dijeron que gritó un tal general Miguel Z. Martínez, -que después sería jefe de policía de la ciudad- cuando tiraron balazos contra mi papá y sus amigos. Todos estaban llorando, aunque después supe que por ellos, mi papá les importaba poco.

Supimos en el velorio que los bomberos pasaron a regar las calles, que mi papá no fue el único que recibió bala, que en realidad hubo de a montones. Es más, dicen que enfrente de Cárdenas, se habló de esto, pero yo no lo supe de cierto. Yo estaba agarrada de la mano de mi mamá, quien lloraba desconsolada la muerte de mi padre. Muchos meses después me enteré que Ávila Camacho era el presidente electo, que Almazán y su grupo se escondieron cuál cobardes.

Recuerdo bien la muerte de mi padre porque llegó mucha gente a su velorio. Querían hacer el tema político, sí lo era, pero mi mamá y mi abuela pensaban que Lázaro Cárdenas había actuado con esa represión por algo, por algo más grande, el tiempo no les dio la razón.

\_\_\_ Su muerte fue a lo pendejo\_\_\_ dijo mi tío quién lloraba en el regazo de mi abuela.

Entonces ya no tuve cómo rebatirle, era un pendejo, y lo peor, un muerto pendejo.





# Los zombies no se enamoran

*Samantha M. Valenzuela*

– ¡Los zombies no duermen!

– Claro que sí, recuerda que necesitan satisfacer sus necesidades primarias, por eso en lo único que piensan es en comer y después, lógicamente, en dormir.

– Por éso, entonces si solo piensan en comer no pueden dormir.

– No seas incoherente, no se la pueden pasar comiendo nadamás. También duermen, toman agua y me atrevería a decir que hasta se enamoran.

– ¡¿Qué?! ¡Claro que no! ¿Qué no has visto en las películas? Los zombies no se enamoran, tienen malicia, quieren sangre, cerebros, partes humanas. ¡Roar! ¿Enamorarse? ¡Pppft!

– No puedes decir que los zombies tienen malicia porque no están vivos, no son buenos ni malos, solo son.

– ¡Aista! Me estás diciendo que no sienten, entonces no se pueden enamorar ni cosas así tan complicadas. ¿Sabes? Algún día quiero ser zombie; solo preocuparme por comer y pasear por ahí, tranquilamente, sin prisa, dándole una mordida a alguien de vez en cuando, sin pensar en nada.

– Debo refutar tu idea con el argumento de que ser zombie sería aburrido, ¿no crees? Estarías vacío.

– Creo que alguien se está contradiciendo aquí, tú eras el primero que decía que los zombies sentían y tenían necesidades.

– Creo, más bien, que tenemos opiniones diferentes. Mejor vamos por otra cerveza.

En un mundo paralelo, Roberto el zombie se levanta a las ocho de la mañana. Su esposa lo espera con el desayuno.



## Cada gota

*Jorge Valdés Díaz-Vélez*

Para Marianne Toussaint

Nuestra ciudad sitiada es más que tierra  
debajo de mis pies. Aquí los muertos  
tomaron posesión de la vigila  
y el péndulo del tedio. En su presencia  
proyectamos la casa que reúne  
la frágil estructura del relente,  
voces de celofán por navidades,  
rostros en el café de sobremesa  
que asomarán al filo de las tazas  
cuando nos levantemos. En silencio  
miro caer la lluvia en el jardín  
de los laureles, escucho los ecos  
de qué risas detrás del palomar  
que han abolido. Al fondo, la pared  
naranja en los colmillos de la herrumbre  
sostiene el esqueleto de la hiedra  
y el tabique mojado. Cada gota  
se bebe la ciudad que nos aleja  
o nos vuelve a acercar hacia un vitral,  
hacia una estancia ya deshabitada  
por la piel que arderá como el pasado  
cántico funeral sobre otros labios.

Bajo el grave rezongo de los truenos  
brilla el último adiós de su aspereza.



# Parque México

Jorge Valdés Díaz-Vélez

Un dulce olor a primavera  
entró al crepúsculo sin sombras.  
Cuerpos de joven insolencia  
van abrazados a otros cuerpos  
debajo de las jacarandas.  
Han empezado a florecer  
antes de tiempo. Morirán  
también sus pétalos muy pronto,  
memoria en ruinas del verano  
su sangre aún por reinventarse.  
Pero hoy me muestran su belleza  
con certidumbre, la esperanza  
del resplandor violáceo y tenue  
de su fugacidad perpetua.  
Se adelantó la primavera.  
Llegó de súbito su aroma  
como la luna entre las ramas  
y este dolor al fin del día.



# Nadie

Jorge Valdés Díaz-Vélez

Para Piedad Bonnett

Volví a Ítaca, a sus médanos  
de bruma evanescente, al sol  
que la traspasa y a las calles  
que mi memoria soñó hermosas.  
Degusté el sexo de los higos,  
la pulpa de un dátil, el cálido  
resplandecer de la aceituna.  
Fui un extranjero entre los míos.  
Nadie advirtió que tras la máscara  
tallada por la espuma, iba  
yo, el heroico (ese mendigo  
sin sombra que salió una noche  
de lágrimas al mar) Ulises,  
el pródigo en historias vuelto  
del más allá de su leyenda.  
Antes que el alba, regresé  
a la costa y enfilé al sur.  
No reconoceré los muelles  
a donde vaya mi deliro.  
Sólo sabré que estuve en Ítaca  
para reinar sobre mi espectro.





# En este puerto todo está llovido

*Santiago Montobbio*

los barcos, los viajeros, los abrazos,  
los pañuelos, el tiempo despedido.  
En este puerto sólo están  
quienes no volverán jamás  
ni aquí ni a ningún sitio.  
Soy de este puerto. Presiento  
su cercanía, su latido. Cada vez  
más llovido y más andado en él,  
este puerto y yo estamos  
vacíos de destino.



*Iciar Alonso.*

# El día perdido bajo el sueño

*Santiago Montobbio*

El amor enterrado en una playa.  
El olvido que trabaja y no descansa.  
El mar de palabras que adivinan.  
La nada que se aprieta sobre el alma.  
La luna que se esconde y es coqueta.  
No mira ya tu cara, ni podemos  
usarla ya de espejo. Todo esto  
es mi vida y su medida.  
Todo esto se me cerca, me cifra,  
Me da cuerpo. Con todo esto  
A ti me entrego.



*Iciar Alonso.*



# Fecundo un río al recordar

*Santiago Montobbio*

que no hay olvido: en ese pensamiento  
lo cruzo. Algún barco antiguo  
en él se mece. Yo no tuve  
jamás ninguno, y a navegar  
no aprendí tampoco. Es poca  
escuela para la vida. Desnudo así  
me encuentro en este río. Y

no hay olvido. En todos mis pasos  
se adivina el cielo y duerme el infierno  
y se dan la mano la luz y la sombra  
y respirar es un regalo y un esfuerzo.  
El arte transcurre en ese río  
y sobre él sin un particular fin me esculpo.  
Allí me encuentro y en la más profunda soledad me digo



*Iciar Alonso.*

# Mayo

*Julieta Cortés*

[Abril ha heredado ausencias: bajan con la bruma,  
que se extiende por el follaje de un vestido vaporoso].

Tres del quinto: cruz de floripondios  
en obra negra.

[En tres meses agosto, iluminará  
el vientre del rumiante  
y nacerá la niña con ojos de alcatraz].

En mayo se van los amores,  
sin olvidar sus ligamentos para la sutura.

El resto del año se va hilvanado. Bordando angustias.

En el quinto mes se fustigan las bebidas  
sobre barra de cantinas.

Se corre para alcanzar lo que pudo haber sido la muerte.  
Se concibe el artificio cuando la lluvia humedece las alcobas

y se ve andar el tiempo en espera de otro siglo.





# Me hace arder

*Paulo Gaytán*

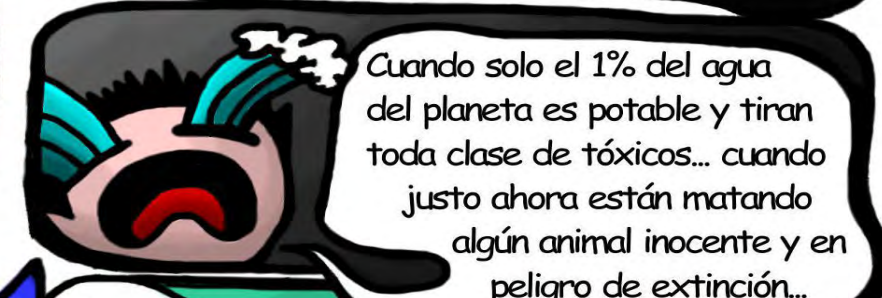
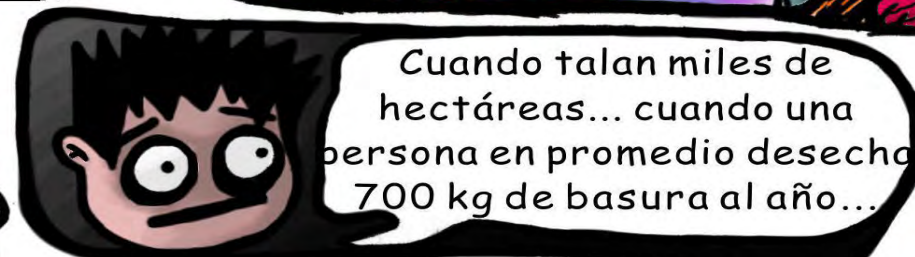
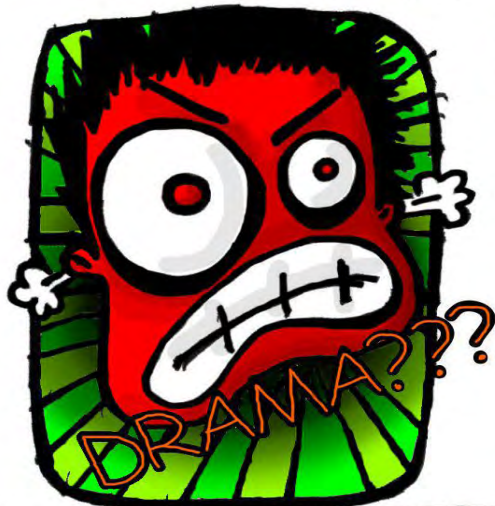
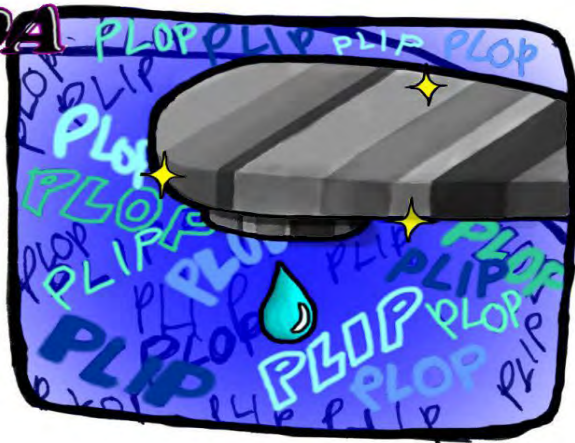
Me hace arder esta sed ávida de labios  
la forma delirante de tu sombra  
la marca de tu tacto en mis ojos  
el fantasma intocable de tu cuerpo  
la huella oculta de tu ola

Ardo en la palabra repetida del sueño  
en el agua oscura de tu espejo  
en la constelación de tu pezón izquierdo  
el reflejo del mar de tus ojos  
el rayo verde que muere en tu vientre

La noche devora la luz de tu cabello  
muere de hambre en tu cuerpo  
el quieto cielo deja una marca de pasos  
como líneas de nubes sedientas de humedad  
una mano invisible toma tu orilla

Ardo sin dejar marcas en el suelo  
sin quemar los bosques de mi mente.







# Acróstico sobre P. David Hernández García, S.J.

1924 - 2003

Magalie Torres Delgado



D esde los hermosos y florecientes Altos de Jalisco  
A rribó a la Comarca Lagunera cierto día;  
V iajando como todo Sacerdote Jesuita.  
I nsigne equipaje llevaba consigo: libro de cánticos  
D iario, rosario, biblia, una cruz y agua bendita.

H aciendo gala de la filosofía Jesuita  
E mpezó a ser contemplativo en la acción.  
R ecorriendo cada día; valles, ciudades o mesetas  
N o tuvo descanso alguno para cumplir su misión.  
A yudó a ricos y pobres en el alcance de sus metas,  
N adie quedó excluido de sus modelos de cooperación.  
D urante más de tres décadas, de La Laguna vistió la camiseta;  
E mpresas cooperativas, Escuela Técnica, la Ibero y  
Z onas ejidales de Viesca, son algunas obras de este  
G uerrero.

Con cariño, admiración y gratitud.



# Mi querido Torreón

Karim Fayad

Querido Torreón:  
Hoy me nace escribirte, tal vez no para presumirte buenas noticias o platicarte lo feliz que me siento por alguna u otra razón y no es que no lo sea contigo viviendo aquí... sólo que te escribo, porque hoy he llegado a sentir una especie de tristeza, una especie de impotencia que sé que tú también sentirías si vieras lo que veo.

Y es que desde hace años que estás irreconocible, lleno de gente que por razones que muy pocos saben, se la pasan disparándose con unas armas que sólo había visto en el cine, lleno de gente asustada y enojada, que porque "un niño les robó el carro", que porque "les asaltaron", que porque "les secuestraron a alguien de su familia", que porque "están aquí sin querer estar aquí por la mentada situación" (¿Cuál?, buena pregunta, ya que muchos creemos saber cuál es, pero tan no sabemos, que preferimos repetir lo que cualquier trajeado nos diga), que porque "no hay trabajo", que por esto... y que por lo otro... lleno de malas noticias, lleno de gente que pide iluminación para unos mentados "marcos", pero sin ocuparse de llenar su propio corazón de amor.

No puedo creer lo que te ha pasado mi querido Torreón, me siento triste al respecto y lo peor de todo es que me he vuelto en un quejumbroso más, un cero a la izquierda en este "no saber que pasa contigo". Unos sabios dicen que es culpa de un pobre pelón, no recuerdo su nombre, pero cada que sale en la tele yo lo veo más chaparro, tembloroso y con voz cortada, otros dicen que es culpa de unos políticos o payasos que se llaman "Risitas" o "Prismitas"... o algo así, que porque han durado o duraron como

100 años en el poder y que en ese tiempo sólo se dedicaron a "fregar" (del verbo descomponer, no del verbo lavar) al país y obvio a ti, mi querido Torreón. Pero debo confesar que me habré quedado dormido en clase de Historia o algo así, porque según yo no teníamos reyes y esas cosas que duraran 100 años, si no que con tener una tarjetita blanca con tu foto en ella, podíamos escoger, entre todos, al señor que mejor nos cayera y que más o menos supiera sumar y restar. Por otra parte, hay otros sabios, todos ellos en tu bella tierra, que dicen que todo es por culpa de esos tales "marcos", no sé si los has sentido por tus calles, o si los has escuchado por las noches, ya que según entiendo, son vampiros, porque sólo salen de noche y cuando salen de día son para puras visitas exprés a casas de sus enemigos, los otros vampiros o simplemente salen para asustarnos y recordarnos que ellos ahorita mandan y que a todos nos van a chupar la sangre si hacemos o dejamos de hacer tal o cual cosa. Y creo que debo confesarte otra cosa que tú has de saber mejor que yo, y es el hecho de que ya ni ellos saben quién los manda, algunos dicen que es un señor a quien al parecer le gusta mucho la nieve "Chepo", otros que se llaman "Cepas" (según Wikipedia una Cepa es, "una variante fenotípica de una especie o, incluso, de un taxón inferior, usualmente propagada clonalmente, debido al interés en la conservación de sus cualidades definitorias."), dicen ser los "meros chingones" y que no le tienen miedo a ese señor con un fetiche por la nieve Chepo... Pero en fin, lo que nos tiene con mucho miedo, y seguramente a ti también, es que ya todos ellos

están enojados porque se dedican a lo mismo y al parecer hay mucha competencia ya y aquí entre nos yo si los entiendo porque, pues ¿Qué tanto dinero se podrá ganar vendiendo carteles?, en fin, sólo ellos saben lo que hacen (quiero pensar, porque vaya que han causado destrozos en ti y en nosotros).

Y por último, están los sabios más extraños, unos que apenas y hablan y ni siquiera se visten de traje, estos me caen bien, pues se limitan a decir que lo que está ocurriendo es responsabilidad de TODOS, sin excepción, y que tenemos el país que tenemos por ser el tipo de sociedad que hemos creado... por no dejar de ser el tipo de personas que somos.

En fin, no seré Chabelo, pero es que no quisiera dejar de compartirme las nuevas y ya tan viejas noticias y compartirme mi tristeza e impotencia, éstas que me llegan al ver como unos culpamos a otros, otros matan a otros tantos y otros... simplemente se van a rezarle a unos Santos a la iglesia. No se tú que pienses, pero yo creo que el verdadero problema no es sólo que haya tantas empresas de esas que venden carteles o de esos payasos que se autonomban "Risitas", yo creo que en efecto es un problema de TODOS. Muchos, incluso yo, hemos dicho muchas veces que el problema son esos señores de nombre "marcos", pero yo no creo que esos vampiros sean malos, a diferencia de muchos, creo que ellos si nacieron siendo humanos pues a fin de cuentas también tienen piernitas, bracitos, cabeza, ojos y todo lo que yo tengo en mi cuerpo y es que más bien creo que ellos nacieron en una realidad muy diferente que muchos



no aguantaríamos ni un segundo y que ellos lo único que están tratando de hacer es sobrevivir, como dice mi mamá, "a como Dios les dé a entender", ellos no tienen la culpa de no haber nacido en una mansión o con muchos juguetes y nintendos... creo que esos vampiros, primero son humanos antes que nada y no unos monstruos como muchos les dicen. Hasta te puedo decir que si yo hubiera nacido en una situación parecida a la suya, teniendo que chupar sangre de humanos para sobrevivir o en una en la que comprarme el nuevo *Play Station* sólo pudiera pasar en mis sueños y no me quedara más que vivir con mi frustración y envidia, seguro me pondría en sus zapatos. Y espero no te enojés conmigo, mi querido Torreón, sabes que te quiero mucho y sé que es doloroso ver a tanta gente partir de esta bella ciudad (bella por su gente, claro, porque tú y yo sabemos que no estás tan bonita y además hace mucho calor), sé que es doloroso escuchar día con día quejas de lo fregados (del verbo descompuesto) que estamos, ver tantas caras tristes y desesperadas y sobre todo, ver tanta muerte. Para nada pretendo defender a los productores de carteles (que sinceramente, no sé porque tanto problema por algo que ni siquiera nos hace bien, yo digo que sí podemos sobrevivir sin tanto cartel, pero en fin), es que ya me cansé, no se tú, pero yo estoy agotado de sólo darles el poder a ellos; de que mi amiga, a quien le mataron a sus papás vuelva a ti o que dependa de ellos que no podamos volver a salir en la noche sin una estaca de madera por miedo a que me chupen la sangre, ya me cansé de que vivan de nuestra sangre y nosotros vivamos con tanto miedo, ¿no crees? No sé qué opines, pero tampoco creo que toda la culpa sea de los "Priismitas", si no del hecho de que mi papá se quede rezándole tanto a sus Santos y deje que su humor dependa del hecho de que le hagan caso o no.

¿Te digo qué, mi querido Torreón? me apura volverme uno más, me da tristeza que un día le echo la culpa a los Santos, al día siguiente al peloncito chistosito... otro día a "él" o a "ella"... ya no quiero darle el poder al otro para que vuelvas a ser la ciudad que eras... Yo soy el responsable de mí y en parte de mi ciudad (o sea de ti, porque tú eres una ciudad), yo también soy parte de ti y de México, no sólo los señores éstos que quieren todas las Cámaras fotográficas del país para ellos, ni los vendedores de los carteles. Espero por lo menos HOY, pueda sonreír porque puedo pasear con Cristóbal Colon cada domingo, de que estoy aquí contigo, en una ciudad que aunque me hace renegar por tanto calor, por otro lado, puede ser más grande que Monterrey, Mazatlán y cualquier ciudad. Una ciudad con gente que según me cuentan, le gana a los "guamazos" a todos, con las niñas y mamás más bonitas de México, los papás y mamás más trabajadores del país y con sus "Santos Campeón". Y quien sabe, chance hasta con señores que si sepan sumar y restar. Espero hoy... dejar de echar culpas y responsabilidades, hablar menos y hacer más... más cosas que me sirvan y te sirvan, más cosas de las cuales te sientas orgulloso de tenerme aquí y así si tengo que partir algún día de éstos, nunca deje de decir orgullosamente que Soy Totalmente Torreonense.

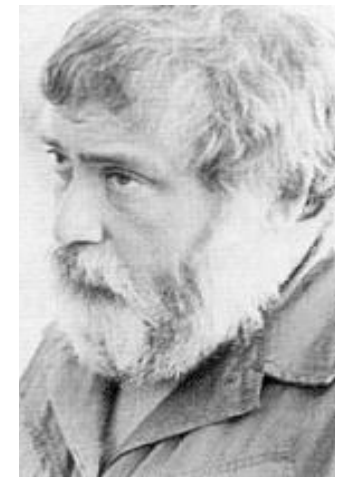
Atentamente  
Ningún hijo importante, solo Ponchito



# Todo es teatro

## La vida en el arte de Julio Castillo\*

Gabriel Pingarrón



### CAPITULO 1

#### DE CÓMO CONOCÍ A JULIO

La gorda Bertha Aguilar abrió la puerta de su diminuto departamento en la segunda planta de un edificio de las calles de Monterrey y Viaducto, en la colonia Roma, y luego de saludarme, dijo:

-Pásale.

-Entré y respiré el tufo a grandes cantidades de alcohol y cigarros consumidos la noche anterior y las varias horas que llevaba el día. Se me alteró el olfato y se me perforó la nariz, entre las nubecillas grisáceas de humo de tabaco que flotaban en el aire.

Desde la entrada – a cuyo lado derecho se encontraba la cocina – a la pequeña estancia, no había más de dos metros de un corredor muy estrecho por el que se accedía, pero una pared intermedia impedía ver parte del interior.

-¡Pásale! – volvió a exclamar Bertha -. Ahí están dos cuates míos, a la mejor los conoces.

Echados en el suelo sobre unas cobijas y un sarape, rodeados de botellas vacías de Bacardí y tequila Sauza entre otras, ebrios, entre dormidos y despiertos, desaliñados, la ropa sucia y arrugada, el cabello apelmazado y enmarañado, sin zapatos, los calcetines hechos garra, soltando un tufo que estaba entre la peda y la cruda más espantosa al mismo tiempo, hechos una facha y dando muy mal aspecto, estaban los dos cuates.



No los conocía, pero saludé antes de que ella nos presentara:

-¡Qué tal!

Respondieron de igual modo:

- ¡Qué tal!

Bertha preguntó:

-¿No se conocen?

-No- respondimos los tres.

-Pues los voy a presentar: Jesús González Dávila...

-Mucho gusto- dijimos los dos, chocando las diestras-

...y Julio Castillo.

Éste, sin levantarse, estiró una de sus manos para estrecharla con la mía y apenas alcanzó a balbucear:

-¡Qué tal!

-Mucho gusto- volví a decir, chocando su mano-

-Él es Gabriel Pingarrón, mi compañero en la academia de Mariel. Vino para que repasemos una escena que tenemos juntos- concluyó, mientras prendía un cigarro y se mesaba su gruesa melena negra que daba aspecto de apache a sus toscas facciones-

-¿No quieres un ron o un tequilita? allí hay todavía - propuso González Dávila, haciendo esfuerzos por levantarse, con la voz y la dicción entorpecidas por los dos días insomnes que traía encima-

-Sí. Tómame algo, Pinga... ¿Qué? ¿Cómo?- agregó el otro, que tenía unos ojos azules con las pupilas enrojecidas por el alcohol, la cruda y el desvelo. Y que, a diferencia de González Dávila, no usaba lentes- ¿Cómo dices que te apellidas?

-Pingarrón - le contesté-

-¿Pingarrón? - volvió a preguntar- ¿Así te dicen?

-Así me llamo.

-¡Uta! -Exclamó- ¿Qué, a poco en tu familia la tienen muy grande? Digo, la pinga.

Y se rió.

Lo mismo inquirieron, luego de carcajearse, Jesús - quien me pidió llamarlo Chucho - y Bertha.

-Yo ya te conocía - dijo él -. Vives en el edificio de Diagonal de San Antonio y

Rébsamen, ¿no? Arriba de Los Pingüinos, la nevería.

-Sí, en el departamento 21. Ahí tienen su casa- contesté-

-Yo también vivía en Rébsamen - volvió a decir Chucho -. Frente a los edificios a los que les dicen "La nave de los monstruos". Te he visto allí. Y eres primo de un cuate mío al que le dicen "El Guatemala": Guillermo Solórzano, ¿no?

-Sí, es mi primo- le contesté.

Es buen cuate, trabaja en Televisión con Elías Smeke y Alfonso Prado, ¿no es cierto?- Y siguió: Tons'qué, ¿te tomas una?

Bueno sí. Una cubita. Gracias.

-¡Sírvele, Bertha!- ordenó Julio, acomodado aún en el suelo, recargando su espalda a la pared, incapaz de despegarla de ella-

-Pero va a ser con Squirt, porque ya no hay Coca-Cola -dijo ella-

- Está bien -asentí-. Gracias.

Dicho esto, la atenta y sonriente Bertha entró a la cocina a sacar el Squirt del refrigerador, con el que me preparó la cubita. Sin hielos, porque se los habían terminado desde ayer.

Dejé sobre una mesita de la sala el folder donde traía el libreto de la escena que tenía que repasar con Bertha. Me senté en uno de los dos silloncitos de la sala. Ella se arrellanó en el otro. Y los cuatro nos pusimos a platicar. Julio y Chucho estudiaban en La Escuela de Arte Teatral de Bellas Artes. Ensayaban la obra de Bertolt Brecht *La buena mujer de Zezuan*, dirigida por Héctor Mendoza, que era también su maestro.

Y de eso hablábamos, hasta que en medio de la plática, los dos cuates de Bertha, vencidos por el cansancio, se fueron quedando dormidos, extenuados.

La gorda y algo feúcha, pero muy noble Bertha Aguilar, y yo, con mi especie de cubita en la mano, los dejamos descansar y entramos a su recámara -contigua a la sala- para repasar la escena de Peer Gynt que presentaríamos esa noche en la escuela del maestro Virgilio Mariel- donde ambos iniciábamos nuestros estudios de actuación -, cuando transcurrían los últimos meses de 1963.

Así conocí a Jesús González Dávila, quien, al paso del tiempo, se convertiría en uno



de los más destacados dramaturgos mexicanos de los últimos tiempos. Y a Julio Castillo, quién, no muchos años después, a partir del estreno de *El cementerio de automóviles* de Fernando Arrabal, en el por muchas cosas inolvidable 1968, empezaría a demostrar el genio que lo llevó a ser considerado por muchos como el mejor director escénico en la historia del teatro nacional. De él, principalmente, trata este libro.

\*Todo es teatro. La vida en el arte de Julio Castillo es un libro inédito de la autoría de Gabriel Pingarrón, que amablemente nos autorizó a publicar en Acequias el primer capítulo.



# LA VALIJA DE JOSEBA BUJ

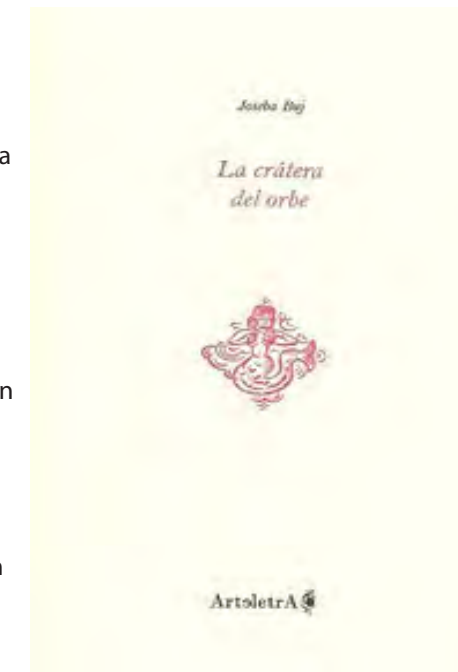
Armando Oviedo

La historia literaria del pueblo vasco es relativamente joven si la relacionamos con las culturas prestigiadas por la historia y enfatizadas por la academia. En España se está promoviendo la literatura euskera con traducciones de los propios autores vascos y gracias a ello, su literatura –como su arte en general se exalta para situarse dentro de las diversas historias literarias, pero principalmente, para retar el rumbo que traza de manera arbitraria el canon occidental.

Los libros de autores vascos llegan a México a cuenta gotas, pues –como incluso sucede con la literatura latinoamericana actual primero deben pasar el tamiz español para llegar al país; y es que desde hace tiempo, la ciudad de México dejó de ser un foco de referencia en lo que a difusión de la literatura en lengua española se refiere.

Por ello, como lector en español de autores vascos, inicié mi particular tradición literaria de bolsillo. Desde luego no la que viene de la larga ruta del padre Manuel de Larramendi o de Sabino Arana Goiri ni fui, por desgracia, alumno del profesor y pintor Gorka Larrañaga.

Mis primeras lecturas de la literatura vasca se iniciaron con los libros del poeta, narrador y crítico literario vasco-venezolano vecindado en México, Josu Landa. Esta ruta de un solo sentido se ensanchó cuando conocí al poeta y narrador Joseba Buj (Bilbao, 1978), quien se convirtió, de buenas a primeras, en mi camino verde de la poesía y la narrativa para llegar a la vera caudalosa de su tocayo Bernardo



Atxaga (Joseba Irazu Garmendia) y se expandió, lento pero seguro, con Kirmen Uribe y, de manera reciente, con Íñigo Aranbarri (sin ser traducido aún al español).

Esa natural amistad e intercambios de lecturas con Joseba Buj, hechas con más gozo que competencia escolar o intelectual, continuó mi conocimiento de la literatura euskera. Y fue gracias a su charla llena de “joderes y saberes” como conocí el mundo Bernardo Atxaga o el mundo Gabriel Aresti.

Ahora soy lector, además de Gabriel Aresti, de Mario Onaindía y su libro *Cuentos nocturnos*, Edhasa, Barcelona, 1991, de Unai Elorriaga (Algorta, Getxo, 1973) con su novela *Un tranvía en SP*, Alfaguara, Madrid,

2003; de Pedro Alberdi y su cuentos *Kafka en Bilbao*, Centro de Lingüística Aplicada, Madrid 2006, y de manera reciente no sólo de los poemas de Kirmen Uribe, (Onarroa, 1970), sino de su novela *Bilbao-New York-Bilbao*.

Muchos escritores vascos que emigraron a México, publicaron primero –y quizá solamente– en México. Joseba Buj es de esta tradición del escritor que publica en español y fuera de su país y región. Y también, como muchos escritores del exilio, interno y externo español, están llenos de memoria. El recuerdo se hace al andar y la narrativa reciente, pienso en Eduardo Lago y su *Llámame Brooklyn*, permea mucha de la narrativa peninsular.

Pensé que esto era un tema añejo de exiliados o memoriosos del conflicto a flor de piel de la guerra civil española, ahí donde el olvido y el recuerdo aún sacan chispas o tensan lazos consanguíneos. Pero no. El recuerdo no es una moda ni es propiedad de una generación específica. Joseba Buj, también tiene cuantas que saldar con el exilio, como lo tenemos todos los que hemos sido expulsados de un particular edén, subvertido por el llamado proceso de civilización que ahora les pesa a los países uniformadores del paraíso urbano.

El escritor Joseba Buj inició sus “pininos” literarios con ensayos en revistas y textos universitarios que se comerán los gusanos de la academia. Pero donde se estrenó como escritor de obra fue con un descoyuntado y mal diseñado libro de relatos titulado *La valija de Heracles*, (Editorial Constante, México, 2005) libro que ya mostraba de



qué iba el estilo laberíntico del poeta y cómo el recuerdo se iba decantando.

Continúo el trajinar nacional con un ensayo aparecido en el libro *Dos escritores secretos: ensayos sobre Francisco Tario y Efrén Hernández*, (FETA, México, 2007) compilado por Alejandro Toledo. También en ese ensayo, Buj presenta un texto atípico que el editor volvió un galimatías por no incluir un señalamiento que permitía ver el texto con dos puertas y no con dos lomos (por lo hermético). Tiene un poemario, *La crátera del orbe*, (Arteletra, 2009), donde quedó claro que el autor exige al lector un compromiso con el lenguaje; la dificultad exigida y el esfuerzo que piden sus textos, se expone con toda oscuridad en sus versos con esfuerzo: gramática gustadora de la repetición como recurso musical, elíptica hasta rozar la metafísica y abierta a las interpretaciones y al equívoco.

Su más reciente publicación, *De nuestra sola incumbencia* (Arteletra, 2011) es un libro polivalente que no deja atrás los asuntos ya mencionados sino que lo extiende en un sistema fronterizo peculiar. El libro se presenta como una valija donde encontraremos de todo: fotos, dibujos, ensayos, memorias, poemas y poemas bilingües.

El eje de este libro misceláneo o portátil, podría ser la mixtura. El lenguaje alambicado de ensayos y poemas se teje con una biografía temprana, vida del exilio voluntario lleno de remembranzas y experiencias aterrizadas en sus reflexiones ensayísticas variadas.

La miscelánea literaria rodea tres aspectos: la memoria, el viaje y la frontera. Este libro se potencia con el tema central del texto sobre Magris, "Entre el anhelo y la espada" y le da calor de memoria al color del lenguaje.

Estamos ante un libro que en su apariencia mínima, encara diversas fronteras: la del lenguaje (el sí de los libros), la de los géneros (el libro en sí) y la de la vida vivida (el libro para sí).

Escribe Claudio Magris en el texto que abre *Del infinito viajar*,

La frontera es doble, ambigua; en unas ocasiones es un puente para encontrar al otro y en otras una barrera para rechazarlo. A menudo es la obsesión de poner a alguien o algo al otro lado; la literatura, entre otras cosas, es también un viaje en busca de la refutación de ese mito del otro lado, para comprender que cada uno se encuentra ora de este lado ora del otro —que cada uno, como el misterio medieval, es el Otro...

Y en el libro *De nuestra...*, la reflexión que hace Joseba sobre la obra de Magris, es pertinente y, como los demás ensayos, le sirve para enfrentar su viaje que va de la conciencia al sentimiento; viaje que el poeta realiza de continuo y desde que se descubrió en la memoria de sus mayores pues se mira en el recuerdo y lo miran los rostros de sus familiares en el recuerdo que será.

De nuestra... le funciona al autor como catarsis y una voluntad de trascender desde su cultura, con la voluntad de pertenecer desde que se pelea con el lenguaje que lo ata a la academia y a la judicatura. Y está visto que Joseba Buj quiere que su lenguaje persista no sólo en la poesía sino en su narrativa y en el ensayo.

Lo que más se destaca en la obra de Joseba Buj es el (h)uso del lenguaje para decir y tejer sus textos. Así es como sus florituras gramaticales son aceptadas en la poesía pero en el caso del ensayista, del proveedor de ideas, no es muy bien venido su uso. A mi parecer, el ensayo es un traje a la medida del escritor, porque el ensayo es una elegancia de las ideas y no del lenguaje; el lector lo agradece y por eso son elegantes el mismo Claudio Magris y, entre nosotros los mexicanos, tenemos a los Sergios, Pitol y González Rodríguez; o los novedosos y ya no novísimos José Mariano Leyva y Armando González Torres, por citar a los más evidentes. El lector agradece esta prosa de ideas intensas, ahora que el ensayo ha caído preso de los rígidos moldes de la tesis académica o de la feria de las vacuidades.

Se agradece que *De nuestra...* vaya de tema en tema y de frontera en frontera. Que circulen las ideas y la nostalgia, que sedimente la poesía memorialista acorde con los textos y con las fotos de clavadistas a punto de o lanzándose al río de sus remedios. Ya en *La crátera del orbe* Joseba apostaba por acentuar las palabras rotundas y sonoras; ahora en la prosa y en los poemas vendrán en bandada: nonadas, escaquear, orvallo, pavura, tufarra, llambria.

El libro cierra con tres poemas en euskera (con la ayuda de Cristina Sangróniz y Josu Landa) del propio autor. En ellos pervive la memoria pero de una manera sencilla y fluida y fugaz ¿será que el poeta quiere deshacerse del español peninsular excretando todo lo que pueda hacer de ellos sin dejarse nada para la reflexión? Ahí está la transparencia del euskera en sus vertientes claras que en lo político o en el ensayo se vuelen turbias y sospechosas.

Joseba Buj es un escritor exigente, con sus temas, con su poética, con el idioma, apuesta —en los versos— a la sonoridad aunque atropelle el significado, eso lo pide la poesía y mucha de su lírica prefiera el sonoro trinar contra el canon verbal, en detrimento del significado, donde las repeticiones, las cacofonías, son un recurso bien utilizado. No así en los ensayos.

De un escritor enamorado de la música verbal, suceden tropezones que nos hacen desglosar una aparente glosolalia. Su poesía suena y ¿a qué sabe? A memoria. Intuimos un ayer (y nos lo explica, tiene una manía explicadora proporcionada por la academia), una herencia desprendida de las viejas fotos. En los ensayos entrevemos un gusto por el pasado con sabor a nostalgia andante. Es en esta parte donde se da un rompimiento, que es también la primera frontera, del poeta; comienza a re- trazar y retrasar su camino iniciado hace algunos textos como los consabidos ensayos poemas y cuentos.

Propone y, si a veces se pisa los talones con repeticiones engañosas,

sabe salir adelante con la propuesta del poema: decir lo indecible. El poeta utiliza palabras contundentes, sabe hacerse de palabras con el español; en esa combinación lo sávido y lo sabido del verso producen torbellinos de bolsillo que pueden marear al lector poco diestro en reconocer lo(s) sentido(s) detrás del sonido.

Los poemas forman un entramado y no una cadena de versos; no hay aislamiento o separación sino granos de deseo perdido y amor recordado. Aún cuando hay reflexión o pequeñas dedicatorias o mínimos homenajes, el poeta se mal contenta con el amor fugaz y el desamor recobrado, mismos que su cuerpo extraña. En el lenguaje alambicado del vasco, sedimentan los gustos de la memoria (aparece como palabra-mantra). Aún en los poemas de doble faz, podemos colegir que la muerte tiene permiso de coquetear con el amor. El equilibrio con el que se columpia tiene su mejor expresión en este poema donde el equívoco es audaz pero no traicionero. Abundan los versos con afirmaciones interrogantes. Este aspecto lo acerca a la reflexión, filosofar desde el verso, donde la memoria es sabor a muerte, donde la duda no es metódica sino certeza numérica: yo y mi circunstancia.

Joseba Buj gusta del lenguaje, no podemos decir que sea un gramático afectado por la palabra rimbombante; es, más que nada un gustador de la palabra categórica, la que nombra y sugiere, la que canta y decanta; un poeta preocupado por la vida desde sus pasiones que la constriñen: el amor y la muerte, y donde las palabras necean.

Sólo un pero en toda esta experimentación y deslumbramiento en *De nuestra...* Sus ensayos. La claridad siempre viene del cielo y el ensayista aún no ha sido tocado por la bendición. Tiene muchas ideas, los planteamientos son interesantes pero se deja llevar por los agradecimientos o aclaraciones en el cuerpo del texto, vicio de la academia o del reporte jurídico que no se atreve con los paréntesis o los guiones internos. Se tropieza con sus tópicos, deambula, divaga; eso estaría bien para el

ensayo sobre Bolaño. El ensayo sobre Claudio Magris, por ejemplo, es muy interesante pero se pierde la sustancia con tantas idas a la memoria de su sola incumbencia. Destaco de él la relación que se establece en la novela *Conjeturas sobre un sable* y su relación con la película *El último samurái*, para desdoblarla el tema del Estado como garante del progreso en detrimento de la tradición cultural y las opciones de resistencia que genera esta disyuntiva. Estamos ante un ensayista que sabe lo que propone.

El libro es un poderoso hallazgo. Dejando atrás que tiene un desorden visual en nada parecido, por ejemplo, a la segunda edición de *Último round* o *La vuelta al día en ochenta mundos* de Julio Cortázar o al maravilloso *La palabra mágica* de Tito Monterroso, la coherencia poética de fotos, textos, dibujos ambicionando en su propuesta, al libro misceláneo de Borges titulado *El hacedor*, de nuestra sola incumbencia transita del asombro a la duda, de la memoria al no me olvides, de lo estrictamente cultural al lirismo más desafiante, de lo particular del autor (esos guiños a sus amigos o pláticas secretas con sus familiares donde el lector es un intruso) a lo general del poema. Todo esto genera una estética del fragmento bastante notable.





# Un manual de autoperjuicio un tanto excesivo

Alexis de Ganges

Xavier Velasco, *Puedo explicarlo todo*, Alfaguara, México, 2010, 740 p.

Hacia la página 455 de *Puedo explicarlo todo*, uno comienza a preguntarse si vale la pena llegar al final de la nueva novela de Xavier Velasco y si no le sobran, por lo menos, la mitad de páginas. Estamos ante una obra que prometía mucho (de entrada el título hace empezar a leer con la idea de saber qué se va a explicar) pero se vuelve repetitiva algunos cientos de palabras adelante. Y es que resulta inevitable, al menos de pasada, la referencia a *Diablo guardián*, que como todos saben obtuvo el premio Alfaguara 2001 y lanzó a Velasco a la fama. En aquella novela había méritos. El lenguaje tan coloquial era el de la protagonista, una chica lumpen y ambiciosa, dispuesta a todo por conseguir sus objetivos. Aquí la prosa no funciona de la misma manera. El hecho es que este lenguaje no sostiene bien el ritmo de más de 700 páginas. Obviamente, el uso de un estilo coloquial o incluso “vulgar” o “lumpen” no es inadecuado per se. Ya los narradores de la onda se encargaron de darle carta de naturalización en sus novelas, y narradores actuales como Crosthwaite, Serna o Mendoza han hecho uso de diversos estilos “vulgares” o incluso dentro de sus novelas. Pero en *Puedo explicarlo todo*, dada la extensión de la novela, el volver una y otra vez con el mismo lenguaje provoca una cierta parálisis en el estilo, como si en vez de que el lenguaje y lo narrado se conjuntaran, lo narrado fuera un pretexto para poner todo tipo de expresiones de uso cotidiano.

“Nada más resonar su voz de pito en el interfón, debí de contraer las facciones como un niño delante de un jarabe asqueroso porque en lugar de articular palabras emité alguna suerte de chillido, o pujido, o rugido. Qué ganas de salir corriendo, puta mierda. ¡Quién toca! Insiste adentro la voz de pito, ya en un tono de abierta reprimenda. ¡Quién se atreve a tocar?, parecería que dice eso y me calma un poco”. (630)



Hay por supuesto, entre tantas páginas, hallazgos valiosos, momentos en que la prosa alcanza niveles más altos y algunas epifanías. Los aspectos más interesantes son, irónicamente, los que se explotaron de forma menos profunda: la crítica a los libros y los gurús de autoayuda (representados por el maestro Isaías Balboa, un personaje que parece una cruz de Miguel Ángel Cornejo, Leonardo Stemberg y un Nostradamus postmoderno), y por supuesto, una crítica hacia todas las aspiraciones del ser humano promedio y sus consiguientes defectos:

“Imagina una cárcel donde los presos son invariablemente mentirosos, peleoneros, ávidos, crueles y en fin, hijos de puta plenamente versátiles. Ahora enciérralos en un calabozo infame, infestado de ratas: así es la mente de un resentido profundo. Uno para quien esa lista de cinco condenados a la eliminación parece escandalosamente corta, pues en su vida hay odio profundo para decenas de decenas de enemigos”. (354)

Joaquín, el personaje principal (todo lo que ocurre está relacionado con éste egocéntrico de tiempo completo) y narrador de gran parte de la novela, es un nihilista absoluto que no cree en nada, ni en sí mismo ni en todas las recetas de la felicidad hechas a la medida; no respeta siquiera a sus propios difuntos (descanse en pus dice de su madre). Sin embargo, a diferencia de otros grandes nihilistas de la literatura (el conde Valmont de *Las amistades peligrosas* Iván Karamazov), él es una sombra no siempre a la altura

de las circunstancias. Sus “aventuras”, sin embargo, son extravagantes (merodear velorios para seducir viudas y huérfanas, fingir que es un reconocido terapeuta, robar animales de compañía) y a veces excesivamente infantiles. Su interminable monólogo resulta en ocasiones mordaz aunque no siempre su ironía resulta lograda. De pasada, también es inventor de un curioso código secreto que es leit motiv a lo largo de la obra, pero cuya razón de ser no se explica del todo.

Dalila, la niña que se hace amiga de Joaquín, contempla a los adultos con sorna desde sus pocos años. Este personaje, que recuerda al Holden Caulfield de *El guardián en el centeno*, pudo resultar más adecuado en una trama menos cargada. *Puedo explicarlo todo* es una madeja demasiado enredada, con multitud de hechos, personajes e intenciones secretas, que a pesar de la extensión de la novela, no se desenvuelven con armonía. Por un lado hay una historia de odio, venganza y profundo resentimiento: Manolo, un mujeriego empedernido e irresponsable, se casa con Nancy, la mamá de Joaquín; También está el otro hijo de Nancy, Mauricio, verdugo emocional del infante Joaquín. Estos tres personajes fallecen antes de la mitad de la novela. Por otro lado tenemos a Imelda Fredesvinda, una mujer que finge ser sirvienta para entrar en casas de ricos para robar y con quien Joaquín tiene un romance. Luego aparecen sórdidos aspectos legales (al parecer Joaquín se ha comprometido a redactar un libro de autoayuda para librarse de los hijos de su maestro Isaías Balboa). ¿Y todo esto a dónde lleva?

Los animales de compañía resultan memorables en comparación con otros personajes. Escondido de los hermanos Balboa en la casa de su madre, Joaquín salva un conejo de la muerte y lo bautiza Filogonio. Luego rescata al perro Samsonite. Con estas mascotas Joaquín se siente mejor que con los humanos, aunque también goza comunicándose con la niña Dalila por medio del código secreto.

A partir de cierto punto la novela configura, en lo esencial, con diálogos e incluso hay un abuso de este recurso que, por otro lado, es poco utilizado en la narrativa mexicana. De nuevo ocurre lo mismo que con el lenguaje y la extensión de la novela: no se sostienen. Al principio estos diálogos sirven para mostrarnos la interacción entre los personajes, pero después de tantas páginas no aportan nada nuevo y se vuelven repetitivos y cansados (de hecho hay escasa descripción. Sabemos que todo ocurre en la Ciudad de México y hay algunas referencias a Baton Rouge, Louisiana, en donde el protagonista pasó algunos años; los más interesantes, los de Isaías Balboa con Joaquín, a quien utiliza como su ayudante y empleado de cabecera). Entre ambos, a veces de manera redundante, se teje una filosofía práctica, cínica y al mismo tiempo realista:

“Ya sé que otros empiezan con el cuento de que eres especial, pero a mí no me consta, por ejemplo, que seas especialmente imbécil, ni entendería que te sintieras alguien por el hecho de haberte etiquetado como tan mediocre, cuando de casi todos es sabido que la mediocridad desconoce medida. No se puede ser más ni menos mediocre que el vecino, pues en la medianía no hay

nada destacable, su origen es opaco, su destino es opaco, su único estado posible es la opacidad propia del rebaño”. (195)

Isaías Balboa es el oportunista de aguda intuición que puede ver la multitud de fantasmas inocuos, aspiraciones banales, deseos profundamente reprimidos, rencores de cinco centavos, angustias insoportables y todas las linduras que conforman al ser humano promedio. Por eso, quizá, todos los personajes de esta novela resultan profundamente repulsivos y banales, pero también comprensibles. Son humanos, demasiado humanos, y Balboa lo sabe y se aprovecha de ello para vender sus libros de autoayuda. Su presencia resalta en todas las páginas como un titiritero que mueve los hilos existenciales.

Gina e Imelda son las antimusas de Joaquín y quienes dan movimiento a una novela en ocasiones demasiado estática. Donde Joaquín es pasivo ellas son activas en sus deseos y objetivos. Por un lado, Imelda es una arribista con mucho colmillo que sale de Chinconcuac, su pueblo natal, para enfrentarse a un mundo hostil. Lo logra a base de engaños y trampas pero también con empeño y la muerte de sus dos hermanos en la cárcel. Como amante de Joaquín, él la desea profundamente, pero ella lo ve más como un infante inmaduro. Gina, por otro lado, es patética en su actividad de juntar parejas a cambio de dinero. Sin duda la parte más disfrutable de la novela es observar como Joaquín, disfrazado de terapeuta, hace que ella le cuente hasta los aspectos más íntimos de su existencia:

“-Estábamos en guerra. Patronas, empleadas, empleaditas, hijas, todas sacándose las uñas y los ojos por quedarse con el pelón libidinoso aquél. Ya no era yo una niña. Tenía catorce años. Quince casi. Ya le he contado que según mi madre había un plan secreto para escaparnos a vivir con Manolo”. (586).

Esto es, en esencia, *Puedo explicarlo todo*. Xavier Velasco se ha conformado como el novelista de lo cutre y lo vulgar; ha dado voz a los manipuladores crónicos, los oportunistas que sacan provecho de cualquier circunstancia, los seres tan indiferentes y banales que deben inventar un código secreto y fingir ser otras personas para adquirir alguna presencia que acredite su paso por el mundo. En resumen, la materia prima de este novelista es lo más cercano y cotidiano, y con lo que su lector promedio estará profundamente familiarizado con tan solo voltar a su alrededor o mirarse en el espejo. *Puedo explicarlo todo* es recomendable para quienes estén dispuestos a internarse en un sórdido drama pedrestre en donde todo ha sido corrompido hasta los cimientos, para nostálgicos de *Diablo guardián* o admiradores de *hueso colorado* de Xavier Velasco (estos incluso podrían quedar más satisfechos con *El materialismo histórico* o *Luna llena en las rocas*). Para el resto recomendaría antes, y sólo por citar dos ejemplos, *La montaña mágica*, de Thomas Mann o *El rinoceronte del papa*, de Lawrence Norfolk. Novelas que hacen valer su extensión y de cuyas páginas uno sale espiritualmente renovado.





# La flor sarcástica y real de Paul Medrano

Juan de Dios Rivas Castañeda

El momento histórico que vive o padece el escritor es ineludible cuando da forma a su obra literaria. La poesía, la narrativa y el ensayo que produzca con su pluma y letra, o con su teclado y caracter, contendrán espejos cuyos reflejos destellarán la realidad, más aun si además de literato el escritor es periodista, oficio donde es imposible ignorar los acontecimientos que sobrecogen, estremecen y cambian a la sociedad. Los catorce relatos o tracks -cómo los nombra la contraportada del libro- que ensamblan Flor de Capomo, de Paul Medrano, son ejemplo de ello. El escritor tamaulipeco calca la esencia de los días que vivimos y la embona en su narrativa dejando un testimonio muy cercano a la realidad pura.

La literatura además de arte debe ser interesante y divertir, características que muchos intelectuales y escritores, en un intento por deslumbrar con sus obras a otros intelectuales y a otros escritores, han hecho a un lado; literatos que han olvidado que todos nos iniciamos en la lectura por placer y diversión. Cada uno de los tracks de Flor de Capomo logra someternos de forma voluntaria a la lectura de sus líneas seduciendo nuestra mirada y nuestra curiosidad a través del estilo narrativo que utiliza Paul Medrano, un estilo tan ameno, sarcástico y jocoso que llega un momento en que no parece que leemos un libro de cuentos, sino que nos encontramos en un bar con un grupo de amigos de farra, todos contando malas pasadas que en algunos casos bordean o caen dentro de la fatalidad, anécdotas de cantina donde cada narrador se vio en medio de una situación germinada en los inseguros y violentos días que sobrevivimos. Así, nos imaginamos entre el grupo de jarras que, en un intento por superar los sucesos padecidos, echa mano de la burla contra todo y contra sí mismo con la ayuda de unas buenas e inagotables rondas de cerveza.

A excepción de "Pistoleros famosos" y "La tumba de mi madre", el resto de los tracks de Flor de Capomo contiene la garantía de arrebatos de unas buenas carcajadas, algunas veces por las ocurrencias narrativas y otras por un humor negro que a pesar de su tono provoca la risa. Paul Medrano traduce a detalle, a través de las palabras, las sensaciones de sus personajes, quienes se pierden a causa de sus vicios, como cuando describe la cruda contenida en el despertar del protagonista principal de "Polvo Maldito": "Toda esa placidez que proporciona el

alcohol durante la noche, se evapora al alba y ahí comienzan las complicaciones: se calientan el rostro y las manos; el cuerpo hormiguea y los párpados se dilatan. Pareciera que en cuestión de minutos, la parranda es transmitida por ósmosis al cuerpo de todos los dipsómanos del mundo. Por eso la mañana es el peor momento de la borrachera". En el mismo relato, Medrano narra como una adicción lleva a otra. El personaje narrador, que es periodista, va a su trabajo, en el que es editor de un diario, entre borracho y crudo, entre crudo y borracho, y adquiere dos grapas con un compañero de la oficina para poder aguantar la carga laboral y el



resultado de la carga etílica. El tipo, después de aspirar dos grapas de cocaína pura, se pone bien loco y edita varias barbaridades en el periódico. Cuando logra recuperarse del efecto del polvo blanco, narra su experiencia con lujo de detalles y concluye: "Esto es vivir de prisa, no mamadas. Apurar la muerte. Durante seis horas viví en una realidad paralela, rapidísima e inentendible".

Paul Medrano utiliza recursos retóricos que todo lector puede asimilar, cómo la metáfora referida al atuendo de mujer en el track "Aguanta Corazón", donde un chavo, estudiante de arquitectura, es convencido por su amiga con derechos -aun cuando ha sido firme al negarse- para que le sirva de acompañante en una visita que hará a sus padres que viven en Monterrey, Nuevo León, pero él debe ir vestido de travesti: "Esa misma noche le llamé para preguntarle donde podía conseguir ropa aputarrada. Una semana después íbamos trepados en un autobús con rumbo a Monterrey. Yo llevaba pantalón apretado, blusa, tetas postizas y maquillaje. Mi aspecto lo comparé con el de una paleta payaso". El estudiante, clavado con María Elena, que es todo un caso en aventuras sexuales, confiesa su masoquismo por ella: "Lo jodido de todo es que María Elena sabía que era capaz de desayunar en su inodoro". El final del track es una denuncia contra los abusos policíacos.

En más de uno de los relatos de Flor de Capomo nos topamos con un tipo que sufre lastimosa y sumisamente a causa del "no" o de la ausencia de alguien, pero poco antes de terminar, los tracks dan un adictivo giro que, aunque intuimos, no esperamos, como en "Ella me dijo que no". Otro similar es "Enséñame a olvidar", cuento escrito por Paul con mucho ingenio dado que contiene letras, signos y números, y que si lo intentamos un poco es sencillo de leer y entender. Al hacerlo nos damos cuenta de que se trata de un poema pasional en prosa, un poema codificado cuya sorpresa no es a quién está dedicado, sino a qué.

"La carga ladeada" es uno de los tracks que promueve la reseña impresa en la contraportada del libro. En esta narración atestigüamos cómo la ignorancia y una fanática fe que lleva a la ceguera de la razón hacen que un pobre ranchero pierda todo al confundir un cargamento de cocaína con pequeños bultos de cal, cocaína con la que pinta la cancha de fútbol de su pueblo.

En el cuento "La tumba será el final", asistimos a la desesperación de un tipo joven que lleva cinco años "sin beber ni esnifar", y escoge el peor momento para hacer ambas cosas "una última vez" a modo de despedida final de las dos adicciones, ya que la chava que pretende desde hace tiempo por fin da muestras de que va a darle el sí y él desea conquistarla e incluso casarse con ella. Pero el destino con forma de apagón, de una ida de luz, derrumba sus sueños eróticos y pasionales con Frida, que es quien le roba el aliento. En este track, la descripción de la cruda que sufre el personaje es muy buena: "Doy un repaso por mi cuerpo. La cefalea aún es fuerte y el estómago amaga con una rebelión gástrica. Debo dormir otro rato, sólo un poco más. Hay que esperar que hígado y páncreas hagan lo suyo".

La lectura de "Las nieves de enero" nos demuestra que el track nada tiene que ver con nieve o con alguna nevada. Todo lo contrario. Es el viaje que hacen a Acapulco un tipo y su esposa. Él siempre se queda en el intento de

decir "no" a ella y de pedirle el divorcio, y ella siempre se sale con la suya. El viaje termina en el viejo Acapulco y el personaje narrador nos da una idea del lugar: "En esta área se localizan los primeros hoteles y casas de huéspedes; además el turista podrá conocer de primera mano algunos de los oficios acapulqueños más tradicionales: pescadores, dealers, prostitutas y borrachos". El escritor tamaulipeco también describe el clima de forma aguda: "El sol funde cada objeto o ser vivo que es bañado con sus rayos".

Paul Medrano toma prestados los nombres y el comienzo de las letras de corridos y otras canciones norteñas para dar título a sus tracks e iniciar la narración de cada uno de ellos. Los relatos de Flor de Capomo desnudan el entorno inmediato y ponen al país entero frente a nosotros para que lo veamos y tratemos de asimilar la realidad sin el velo con que la cubren los medios de comunicación y nuestros gobernantes, que sólo muestran lo que ellos quieren que veamos. Medrano narra todo aquello que es un secreto a voces, que vemos pero que negamos a nosotros mismo y a los demás, toda la porquería que hiede a nuestro lado y que aun así simulamos no saber de donde viene el escatológico aroma. Verbigracia: El track "Pistoleros famosos" donde el comandante Espino se pregunta como es que el crimen organizado se da cuenta de todo: "¿Cómo se había dado cuenta de que estaban ahí? ¿Cómo era posible tanto poder?, se preguntaba el comandante. Era parte de los miles de oídos y ojos que tenía el Mazca por toda la ciudad. Que Big Brother ni que mamadas, pensó". En el mismo relato, el jefe principal del mafioso grupo, comenta: "Porque a los gobernantes sólo les preocupa la apariencia y el dinero. La gente les vale madre. Al fin y al cabo nacen mucho chamacos todos los días".

"Flor de Capomo", el cuento que da título al libro, relata la historia de un tipo homofóbico que agarra el gusto por asesinar homosexuales. Aquí el humor negro domina el track. Aun con todo, es inevitable reír de la forma en que cuenta la historia la voz que narra en tercera persona y que levanta la sospecha de que es el asesino en sí. Este cuento puede herir susceptibilidades, sobre todo en aquellos que están a un paso de ser homosexuales, en los que son pero de ropero y más aun en gays declarados. Por ello no hay que olvidar que Flor de Capomo es literatura, y en la literatura todo se vale.

Por lo general la editorial habla por sí misma, y mucho, de los productos que ofrece, y el Fondo Editorial Tierra Adentro ostenta la fama de lanzar al mercado buenos libros, obras literarias de una calidad indiscutible. Flor de Capomo, de Paul Medrano, confirma esa fama.

Medrano, Paul, *Flor de Capomo*, ed. Fondo Editorial Tierra Adentro, México, 2010, 90 pp.





# Sobre *Sueños de escarabajo* de Guillermo Samperio\*

Julio César Félix

*La gallina está cansada de denunciar en la comisaría que le roban los huevos*  
Ramón Gómez de la Serna

Qué podré decir yo que no se haya dicho ya sobre los cuentos de Guillermo Samperio.

Los deseos de contar una historia y contarla bien, parece ser la premisa de Guillóm cuando escribe cuento, nada de abstracciones ni moralismos, un cuento es un cuento, no una tesis o un ensayo académico.

A lo largo de 40 años, Samperio ha nutrido, como acompañado, la obra de los asistentes a sus talleres a lo largo de más de 40 años, como la de sus lectores; esta noche tengo el gustazo de presentar la más reciente selección de cuentos del autor de la *Gioconda en bicicleta*, entre otros muchos títulos.

Proveniente de una tradición en el género del cuento desde Arreola, Amparo Dávila, Inés Arredondo, Julio Torri; puedo decir que Samperio es el mejor cuentista vivo de México. Se habla de un dominio de técnica en él, de una genialidad desbordada, pero el mismo Guillóm ha declarado y opta por llamarle "talacha", lo que otros llaman "oficio", que tiene que ver con una disciplina, una dedicación al quehacer propio de la imaginación y que se traslada a la escritura. Y estar duro y dale, dale y duro, al trabajo creativo, quitando, poniendo, sustituyendo palabras, ideas, puntos, acentos, comas, etc.

No solo es asunto de sensibilidad, imaginación y vastas lecturas, sino todos esos ingredientes mezclados y depurados por el cuentista, por el escritor en su trabajo diario.

Samperio tiene muy claro en sus cuentos el asunto del ritmo y la musicalidad, y nos recomienda además no olvidar "Que la prosa viene de la poesía". Pocos narradores mexicanos tienen esta conciencia y menos, la aplican. Creo que por eso nos resulta sencillo engancharnos fácilmente como lectores con el universo literario de Guillermo.



Doy por sentado que teniendo a un personaje de esta envergadura de visita en La Laguna, impartiéndonos un curso/taller sobre narrativa y literatura en su máxima expresión, todos saben quién es y lo conocen. Pero para quienes no:

Guillermo Samperio nació en 1948 en la ciudad de México, donde vive actualmente. Es escritor, promotor cultural, editor, guionista, dibujante, ensayista, crítico de arte, pintor, dibujante artístico, modelo y actor. Ha publicado más de una treintena de libros, por los que ha obtenido numerosos premios literarios. Además, es colaborador activo en muchas revistas y periódicos. Dictó cursos y conferencias a nivel de licenciatura, diplomado y maestría en Instituciones académicas de México, Alemania, Colombia, Ecuador, España, Francia, EUA, Venezuela y otros países. Ha impartido talleres literarios durante más de treinta años para diversas instituciones gubernamentales y privadas dentro y fuera de su país. Es el Presidente de la Fundación Cultural Samperio, A.C.

*Sueños de escarabajo* es una muestra de lo más destacado de la obra cuentística de Guillermo Samperio, que a su vez proviene de su primera antología, publicada también por el FCE, me refiero a *Cuando el tacto toma la palabra* (1999).

28 cuentos forman esta selección, donde, reza la contratapa:

"La inagotable imaginación de Samperio se desenvuelve en sus más variadas formas en estas narraciones, donde escenarios y personajes cotidianos adquieren un matiz de misterio. Voceadores y futbolistas, parejas de enamorados y estudiantes de preparatoria, poetas y escritores conviven en un fascinante cuadro que evoca las palabras de su creador: toda ciudad es un cabaré y un gran hotel que cabe en un directorio telefónico; una caja de pandora abierta de la que brotan plantas de tristeza y de alegría, de nostalgia y de recuerdos".

Cada lector encontrará entonces sus propios misterios con la lectura de *Sueños de escarabajo*. Antología de cuentos.

Adquieran este libro, léanlo, se van a divertir y gozarán con la lectura de esta selección de cuentos.



\*Texto leído en la presentación del libro *Sueños de escarabajo* en el lobby del Centro de Convenciones Francisco Zarco, en Gómez Palacio, el día viernes 26 de agosto de 2011